

Les restaurateurs prennent les devants Des sections pour les non-fumeurs

L'Association des restaurateurs du Québec (ARQ) pilote un dossier chaud depuis plusieurs mois : l'usage du tabac dans les restaurants ou la création de sections pour les fumeurs et les non-fumeurs. Elle a réussi à s'entendre avec les autorités de la ville de Sainte-Foy pour faire modifier leur règlement. Elle a aussi demandé à ses membres de prendre les devants et de créer de telles sections avant de se faire imposer une approche trop rigide par les municipalités.

par CLAUDE GOYETTE
LE SOLEIL

Une loi provinciale pour la protection des non-fumeurs dans les lieux publics existe depuis 1986 et cette loi donne les pouvoirs aux municipalités de légiférer dans cette matière. Il semble que plusieurs villes aient décidé de passer à l'action et de promulguer des règlements touchant ce domaine. La ville de Sainte-Foy a été l'une des premières à légiférer et elle a été imitée par cinq ou six autres municipalités. Raymond Puyau, Nicola Cortina et Michel D'Amours, des dirigeants de l'ARQ, ont rencontré le journaliste du SOLEIL pour discuter de ce dossier.

« Ce qui est important pour les restaurateurs, c'est que les municipalités ne nous imposent pas des lois rigides qui vont nuire à nos commerces et qu'il sera pratiquement impossible d'appliquer, précise Raymond Puyau, le président de l'ARQ. Nous avons écrit à une centaine de municipalités à travers le Québec, nous leur avons fait parvenir le règlement de Sainte-Foy qui nous satisfait pleinement et nous leur avons demandé de nous consulter avant d'agir. »

Sainte-Foy
Le règlement de Sainte-Foy a été promulgué en octobre 1988 et est entré en vigueur le 1er janvier dernier, obligeant tous les restaurants à offrir des sections pour les non-fumeurs. Il a été assoupli

après consultations avec l'ARQ et les principaux articles sont les suivants : il est interdit de fumer la pipe ou le cigare dans un restaurant ; tous les restaurants doivent prévoir une section réservée aux non-fumeurs comprenant au moins 25 % de la surface réservée aux clients, ce sera 33 % en janvier 1990 et 50 % en janvier 1992 ; les établissements, qui détiennent un permis d'alcool autre qu'un permis de restaurant, mais qui servent des repas (comme le Beaugarte), doivent prévoir une section réservée aux non-fumeurs comprenant au moins 33 % de la surface consacrée aux clients ; ce règlement ne s'applique pas pour ceux qui exploitent un bar ou un bar et spectacles ; les restaurants et les brasseries doivent placer sur leurs tables des petites vignettes amovibles bien en vue pour montrer que c'est une section de non-fumeurs.

« Nous sommes très contents de l'entente que nous avons négociée avec Sainte-Foy, souligne Michel D'Amours, directeur de l'ARQ. Nous souhaitons que les autres municipalités s'inspirent de cette entente et adoptent un règlement semblable. Avant notre intervention, le règlement nous obligeait à consacrer 50 % de notre surface aux non-fumeurs et cet espace devait être fixe. C'était beaucoup trop rigide et c'était inapplicable dans la plupart de nos établissements. Nous avons réussi à obtenir de la souplesse et à établir



Fumeurs et non-fumeurs prennent souvent leur repas ensemble comme c'est le cas de ces deux clients du « Michelangelo » qui ont créé un peu plus d'ambiance pour les besoins de la photo.

progressivement nos nouvelles sections. »

La majorité

Les restaurateurs sont conscients que les non-fumeurs forment 65 % de la clientèle adulte et que ce pourcentage ira en augmentant au fil des ans. C'est donc à leur avantage de satisfaire les besoins de cette clientèle de plus en plus consciente de ses droits, mais ils ne veulent pas non plus aller trop vite et bousculer les habitudes de leur clientèle régulière. Ils essaient de concilier les tendances des deux groupes et surtout de traduire dans les faits les différents règlements adoptés par les municipalités selon les besoins de leurs clients.

« Ce qu'on aimerait, c'est que toutes les municipalités de la communauté urbaine adoptent le même règlement, explique M. Cortina, le trésorier de l'ARQ. Nous sommes actuellement pénalisés car seule Sainte-Foy possède un règlement. Un client peut fumer la pipe, le cigare et la cigarette dans

tous les autres restaurants de la région. Nous sommes pour le règlement car c'est plus agréable pour tous les clients, mais il faudrait être tous sur le même pied. Ce sera peut-être un bon élément de marketing à long terme car

Un règlement pas toujours facile à appliquer

À lire en page 3

nous aurons été les premiers à satisfaire les non-fumeurs, mais c'est un peu difficile à vivre, compte tenu que les autres commerces ne sont pas soumis aux mêmes contraintes. »

Les dirigeants de l'ARQ ont tenu plusieurs réunions avec leurs membres, surtout ceux de Sainte-Foy, pour bien leur expliquer le règlement et l'importance de l'ap-

pliquer car des sanctions sont prévues pour ceux et celles qui ne le respectent pas. Ils ont aussi essayé, par l'entremise de leur journal et de leur bulletin, de sensibiliser tous les restaurateurs du Québec à ce nouveau phénomène et de leur demander de prendre les devants et de créer des sections pour les non-fumeurs. Il semble que la majorité des restaurateurs ont emboîté le pas et que la réaction de la clientèle est positive.

Les non-fumeurs (euses) ont de plus en plus leur place dans les restaurants et c'est un phénomène irréversible. Sainte-Foy fait figure de pionnière dans ce dossier et les restaurateurs ont emboîté le pas, mais plusieurs établissements situés dans d'autres municipalités ont devancé les futurs règlements pour créer des sections de non-fumeurs et pour interdire la pipe et le cigare dans leur établissement. Ce sont des mesures qui bénéficieront à l'ensemble de la clientèle et qui permettront à tout le monde de mieux apprécier son repas.



Le fascinant Portugal
Notre chroniqueur Jean-Gilles Jutras parle des vins de belle qualité de ce pays méconnu, en page 5.

Le restaurant
Le Petit Bruxelles
RÉCIPIENDAIRE
MÉDAILLE D'ARGENT
du MÉRITE
DE LA RESTAURATION
FERMÉ LE DIMANCHE
1400, de la Canardière
Tél.: 647-1682

Café ROSALIA
Festival de la table d'hôte
Fondante au mozzarella
OU
Crème de légumes
Escalope de veau au vermouth,
feffuani Alfredo
Choix de desserts
Thé, café 9,95\$
2740, boul. Laurier
Sainte-Foy — Place Laurier
RÉS.: 656-1012

RESTAURANT
Au Petit Coin Breton
Du jeudi au dimanche
TABLE D'HÔTE à la BRETONNE
à Ste-Foy (Menus différents disponibles
aux autres succursales)
TABLE D'HÔTE
L'éclair de pétoncles, sauce Nantua
ou
La coquille de coeurs de palmiers et
d'oeuf à la russe
La petite marmite 17,95\$
Le tourmedos Rossini aux
champignons et ses légumes 16,95\$
Le gratin de filets de sole, sauce
Jovinelle, et son rouille Florentine 16,95\$
La trépe Sarazine aux fruits de mer,
sauce thermidor, et sa sauce
La mignonnette Paire Belle Hélène
flambée au Pernod
Le gâteau Boston aux kwis
Café ou thé
1029, rue St-Jean 694-0758
2620, boul. Laurier 653-6051
655, Grande-Allée E. 525-6904

RESTAURANT
Cuisine italienne
**FESTIVAL
DES PÂTES**
à 1/2 PRIX
Aimez-vous les pâtes à la folie?
Profitez-en les lundi, mardi,
mercredi, midi et soir, jusqu'au
1er février.
Table d'hôte tous les
soirs, à partir de 13,50\$
Musique d'ambiance avec Albini
Galanti, du jeudi au samedi.
**CHEZ C.
UMBERTO**
770, de l'Alverne, Québec, QC
G1R 5B7 — 527-4442
prolongement de l'av. des Érables

Restaurant
Venise
Cuisine italienne et française
• Repas d'affaires 5,95\$
à partir de
• Table d'hôte 14,75\$
tous les soirs
Nous sommes situés à deux pas du Colisée
2980, 1re Avenue, Québec
RÉS.: 627-3880

Restaurant
Las Cuevas
Spécialités espagnoles et
fruits de mer
TABLE D'HÔTE
Feuilleté de fruits de mer ou
Terrine de foie gras au poivre ou
Salade de moules aux échalotes
Soupe du jour ou gazpacho ou
consomme
Escalope de veau savoyarde 17,75\$
Paella aux fruits de mer 19,75\$
Lapin à la moutarde 17,50\$
Canard aux cerises 17,95\$
Filet mignon aux champignons 22,00\$
Pétoncles sauce américaine 18,75\$
Entrecôte bordelaise 19,95\$
Table à desserts
café ou thé
Harpiste Bertolo, du mardi
au samedi
Menu de gens d'affaires
à partir de 6,50\$
601, Grande-Allée Est
RÉS.: 529-9458

Le Coq Rôti.
9752, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré
827-5263
acceptons réservations
CHOIX DE TABLES D'HÔTE 14,95\$
CHOIX DE MENUS (lundi au vendredi) DU JOUR
ASSIETTE BRUNCH DU SKIEUR 6,95\$
jus d'orange, 1 œuf,
lèves au lard, 1/2 rôti de
pain de ménage, 1 crêpe,
1 pain doré, pommes de
terre, saucisse, bacon,
jambon, salade de fruits,
Petit pot de café.

EN PRIMEUR
LA LANGOUSTINE EN FÊTE!
(Jusqu'au 31 janvier 1989)
AU RESTAURANT
gambrinus
Velouté de langoustines à la
pointe de curry 5,00\$
La terrine de langoustines au coulis de cresson 5,00\$
La salade de langoustines à la mangue et aux
agrumes 6,00\$
La mousseline de langoustine au beurre blanc 6,25\$
Langoustines grillées au parfum d'ail 16,50\$
Langoustines grillées Mephisto 16,50\$
Langoustines à la Fradivolo 17,50\$
Langoustines grillées au beurre de homard 17,50\$
Le cassole de langoustines glacées aux petits
légumes nouveaux 17,75\$
Le triand de langoustines au champagne 17,95\$
Langoustines soufflées aux deux parfums 18,25\$
SERVICE DE VALET DE MIDI ET SOIR
15, rue du Fort Québec
en face du Château Frontenac
RÉS.: 692-5144
Une collaboration:
POISSONNERIE
BALLEG
WALSH

RESTAURANT
La Campagne
Spécialité:
gastronomie vietnamienne
Sur présentation de cette annonce
RABAIS DE
1\$ sur REPAS MIDI
2\$ sur REPAS SOIR
Un seul coupon par client.
555, rue St-Jean, Québec.
RÉS.: 525-5247
APPORTEZ VOTRE VIN

Grâce à des menus vraiment traditionnels

Le « Cochon Dingue » essaie de faire revivre le goût d'antan



Pierre Matte et France Gauthier trinquent au succès de leur nouveau menu traditionnel.

Les propriétaires du *Cochon Dingue*, situé boulevard Champlain, ont décidé de faire revivre le goût d'antan et de créer un menu traditionnel qui rappelle la bonne cuisine de nos mères.

par CLAUDE GOYETTE
LE SOLEIL

Ce menu traditionnel sera en vigueur jusqu'au milieu de février et il comprend une soupe aux légumes, une entrée de tourtière (pâte à la viande), un ragout de pattes de cochon accompagné de ketchup et de betteraves maison, une tarte au sucre ou un gâteau Reine Elizabeth. C'est un menu typiquement québécois et il a été préparé avec minutie grâce à la collaboration de tout le personnel de l'établissement. Les propriétaires, Jacques Gauthier, son épouse France et Pierre Matte ont mis un mois avant de choisir les plats du menu.

« Nous avons demandé à tout le personnel de fouiller dans leurs livres de recettes, de demander la collaboration des membres de leurs familles et de nous présenter leur recette maison, précise Mme Gauthier. Nous avons goûté à une quinzaine de tourtières et de ragout de pattes de cochon avant de choisir notre recette. Nous voulions vraiment retrouver le goût d'antan, les saveurs de la cuisine maison et tout l'arôme des plats d'autrefois ».

Ce n'est pas par hasard que le *Cochon Dingue* offre à son menu

des plats traditionnels. C'est une nouvelle philosophie que les propriétaires veulent implanter et qu'ils ont initiée à l'automne. Ils désirent offrir régulièrement à leur clientèle des menus saisonniers bien adaptés au Québec, en plus de leur spécial du midi et de leur table d'hôte du soir. Ils ont composé un menu de moules (les soirées moulantes) pour l'automne et il est encore en vigueur devant la réponse enthousiaste des clients. Ils prennent la relève avec le menu traditionnel et il sera probablement suivi d'un menu axé sur les mets offerts dans les cabanes à sucre.

« Notre spécialité est toujours le « steak-frites » et c'est notre gros vendeur, souligne M. Matte, mais nous voulions donner une nouvelle dimension à notre établissement. Même si notre achalandage est excellent, nous ne voulons pas nous asseoir sur nos lauriers et nous cherchons constamment des moyens de nous améliorer. Nous voulons être différents et nous attachons de l'importance à tous les petits détails ».

Les propriétaires essaient aussi d'intéresser le personnel dans toutes leurs démarches et de bien expliquer les nouveaux plats offerts au menu et la philosophie derrière les changements. Ils ne se conten-

tent pas d'imiter les autres, mais ils prennent plusieurs mois pour chercher des recettes, pour trouver des façons originales de présenter leurs produits. Il ne s'agit pas de copier les autres, mais de regarder ce qui se fait ailleurs et de trouver une façon personnelle d'améliorer le menu.

« Nous offrons encore des quiches, des salades et des desserts maison comme l'ancienne administration, mais nous accentuons davantage la vocation « restaurant », continue M. Matte. Nos menus du jour et nos tables d'hôte présentent de plus en plus de produits différents, mais nous insistons toujours sur leur qualité et sur notre touche personnelle. Nous sommes toujours ouverts, sept jours sur sept, du matin jusqu'au soir, et notre journée commence avec les déjeuners. Notre assiette-brunch du dimanche est très populaire car elle permet aux clients de déguster une douzaine de produits différents dès huit heures le matin, tout en se faisant servir ».

Le *Cochon Dingue* diversifie de plus en plus son menu, tout en gardant la même approche: essayer de présenter un saveur maison, une cuisine axée de plus en plus sur des produits saisonniers et une présence, sept jours sur sept, du matin au soir, pour servir aussi bien le client qui désire prendre un repas complet que celui qui se contente d'un dessert, d'une salade ou d'un café.

DIMANCHE BRUNCH BUFFET

Services à
10 h 15 et 13 h 15.
Plus de
30 mets au choix.

en soirée,
de 17 h à 22 h.
Plus de 30 mets au choix,
ainsi que nos plats vedettes.

14⁹⁵\$

par personne
(Demi-prix pour enfants de 12 ans et moins)

EN VEDETTE:

- Crème de brocoli
- Les délices de mer
- Les côtelettes de porc Boulangère
- Côtes levées BBQ
- Moules poulettes
- Emincé de veau à la crème sur fettucine
- Pouding au chômeur
- Paires flambées au pernod

20% de rabais pour les gens du troisième âge.

LA GARDERIE GRATUITE
Comprenant vidéo, animateur et repas gratuits.
Enfants de 10 ans et moins.

L'OMNIBUS
2800, boul. Laurier
Sainte-Foy
658-4303

le **27** RESTAURANT

Maintenant **2 ADRESSES**

PRIX RÉTRO TOUS LES DIMANCHES

BRUNCH
de 10 h 30 à 14 h 30
5⁹⁵\$ adultes 3⁹⁵\$ enfants moins de 10 ans

BUFFET
des 16 h également le samedi soir
6⁹⁵\$ adultes 3⁹⁵\$ enfants moins de 10 ans

Huit plats chauds incluant rosbif, nombreux choix de salades et viandes froides et une variété de desserts.

2327, boul. du Versant Nord (vis-à-vis de Paradium) Réservations: 681-2727

Toujours à Place Laurier (entrée no 8) Réservations: 653-2727

Kyoto
GRILLADES À LA JAPONAISE

SOUPER ANNIVERSAIRE GRATUIT

Venez célébrer un anniversaire de naissance au Kyoto en groupe de quatre personnes ou plus et nous offrirons GRATUITEMENT au jubilaire une combinaison de surlonge hibachi et poulet téryaki (incluant soupe, salade, légumes, hors-d'œuvre de crevettes et thé).

560, Grande-Allée Est 529-6141 (face à l'Hôtel le Concorde)

Valable tout au long de l'année
Tous brunchage et soirées non compris
Place d'attente exigée comme preuve d'anniversaire.

BRUNCH MAISON DU DIMANCHE
de 10 h 30 à 14 h
14\$ adultes 8⁵⁰\$ enfants

* Table d'hôte tous les soirs
Francine Labonté au piano-table en soirée la fin de semaine.

GASTRONOMIE QUÉBÉCOISE ET EUROPÉENNE

Restaurant **BAKER**
5790, chemin Royal, Châteaurocher 824-4478

CAFÉ RESTAURANT **BEL MONDO**

Cuisine italienne typiquement régionale

L'ITALIE ET SES RÉGIONS EN QUATRE PLATS À LA TABLE D'HÔTE
Prime alla Caprese (Campania)
Supremo di salmone alla Fiorentina (Toscana)
Costoletta di vitello alla Zingara (Veneto)
Filetta di manzo Athenae (Piemonte)

1188, rue Cartier, Québec 523-1188

PLACE HAUTEVILLE
Délices du week-end

Vendredi et Samedi

Les rendez-vous gastronomiques
Table d'hôte 25,75 \$
Taxe et service en sus de 18 h à 22 h au Vignoble gastronomique "coté 4 fourchettes"

Le VIGNOBLE

Dimanche midi

L'unique brunch et baignade
Adulte 14,50 \$
3e âge 10,50 \$
Enfant 6,50 \$
Taxe et service en sus de 11 h 30 à 14 h 30

Accès gratuit à la piscine extérieure chauffée

Stationnement intérieur gratuit
Réservation: 647-1717

Medaille d'argent de l'Ordre du Mérite de la Restauration 1987

HÔTEL DES GOUVERNEURS
690, boulevard Saint-Cyrille Est

MANGER À S'EN TENIR LES CÔTES

14,95 \$

LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR
LES CÔTES LEVÉES ET LES OIGNONS FRANÇAIS
À VOLONTÉ
À PARTIR DE 17H00

COUSIN
2750, boul. Laurier, Sainte-Foy • 651-5000

BRUNCH!

EN BLANC
Une montagne de plaisirs vous attend!

L'HÔTEL CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE convie skieurs, fondeurs, patineurs, randonneurs, marcheurs et autres promeneurs du dimanche à venir y faire bonne chère.

Servi de 11 h à 14 h
ADULTES: 14⁵⁰\$ ÂGE D'OR: 11\$
ENFANTS: 5\$ (10 à 15 ans)

** Gratuit pour les enfants en bas de 10 ans

HÔTEL CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE

Pour renseignements et réservations, composez le (418) 827-5211.
Hôtel Château Mont Sainte-Anne, 500, boul. Beau-Pré, Beaupré

Grâce à un nouveau règlement municipal

Les restaurants de Ste-Foy satisfont les non-fumeurs

Depuis le premier janvier, un règlement municipal oblige tous les restaurateurs de Sainte-Foy à consacrer 25 % de la surface réservée aux clients à des non-fumeurs. Il est aussi interdit de fumer la pipe et le cigare dans les restaurants de la municipalité de la mairesse Andrée Boucher. La plupart des restaurateurs sont d'accord avec le règlement, mais son application pose certains problèmes selon le nombre de places, le type de restauration et la clientèle qui fréquente l'établissement.



Michel D'Amours, Raymond Puyau et Nicola Cortina sont tous restaurateurs à Sainte-Foy, mais ils dirigent, en plus, l'Association des restaurateurs du Québec. Ils ont travaillé très fort pour faire avancer le dossier des non-fumeurs.

par CLAUDE GOYETTE
LE SOLEIL

Raymond Puyau, des *Crêpes de l'Armorique*, et Michel D'Amours, des restaurants *Saint-Germain*, appliquent le règlement depuis le mois d'août et ils trouvent que c'est une soie. Ils possèdent des restaurants de grande surface et ils consacrent des sections complètes pour les non-fumeurs. Leur restauration est plutôt de type familial et ils n'éprouvent aucun problème à remplir leur section de non-fumeurs. M. Puyau parle même de 60 % de sa clientèle qui serait non-fumeur.

Pierre Moreau, des *Marie-Antoinette*, est d'accord avec le règlement, mais il est bien déçu que le gouvernement provincial se soit déchargé de ses responsabilités sur le dos des municipalités. Il aurait souhaité un règlement provincial uniforme pour tous, ce qui aurait rendu la tâche plus facile pour sa chaîne qui est implantée dans plusieurs villes du Québec. Il avoue que sa chaîne avait déjà commencé à créer des sections fixes pour les non-fumeurs dès qu'elle renouvèle l'un de ses restaurants car c'est une demande de la clientèle.

D'autres réactions

Yves Cloutier, de *Deauville*, et Heimuth Jordan, de *l'Hôtel des Gouverneurs* n'ont pas encore commencé à appliquer le règlement. Ce n'est pas par mauvaise volonté, mais c'est encore tout

nouveau et ils n'ont pas encore pris le temps de bien analyser le problème. Ils accommodent les non-fumeurs, mais ils ne leur ont pas encore consacré des sections. M. Cloutier avoue que c'est très rare que des clients demandent d'être assis dans une section de non-fumeurs. Son restaurant est plutôt fréquenté par des hommes d'affaires et il ne semble pas préoccupé par ce problème.

Nicola Cortina, du *Er Michelangelo*, vit un problème différent. C'est un restaurant haut de gamme et sa clientèle est composée d'habitues qui mangent toujours à la même table et qui ont développé, au fil des ans, des « petits caprices ». Comment donner à un bon client sa table habituelle qui est située dans une section de non-fumeurs quand il grillera une cigarette à la fin du repas? Et comment l'empêcher de fumer un cigare quand il ira le faire dans un restaurant de Québec?

Martin Gosselin, de *La Fenouillère*, s'arrache lui aussi les cheveux car son restaurant gastronomique ne compte qu'une cinquantaine de places et elles sont toutes situées dans la même pièce. Il trouve que c'est l'enfer et que ce n'est pas vivable pour lui. Il aimerait que le problème soit refilé aux autres restaurants semblables qui ont la chance d'être situés à Qué-

bec. Il garde quelques places pour les non-fumeurs pour se conformer au règlement, mais ça lui cause des maux de tête.

Deux salles

Pour le *Bistango* et le *Fiacre*, qui sont la propriété de la famille Germain, ça semble bien se dérouler. Le *Fiacre* a l'avantage de posséder deux salles aux dimensions à peu près similaires. L'une est consacrée de façon permanente aux non-fumeurs et l'autre à ceux et celles qui aiment la boucane. C'est un peu plus compliqué au *Bistango*, mais comme on procède par des réservations, l'on demande au client s'il veut être dans une section non-fumeur ou fumeur et l'on monte la salle en conséquence.

Pour Serge Santais, de *l'Auberge Ramada Québec*, c'est difficile à appliquer, surtout dans son restaurant *Chez Leonardo*, car c'est une grande salle unique et les fumeurs côtoient les non-fumeurs. C'est plus facile pour *Le Vivier*, son restaurant spécialisée dans les fruits de mer, car il possède quelques salons qui peuvent départager les deux groupes. M. Santais retient des réservations afin de prévoir des espaces (quelques îlots) pour les fumeurs, même s'ils sont de moins en moins nombreux, car il avoue que

sa clientèle est surtout constituée de non-fumeurs.

Tous les restaurateurs interrogés avouent qu'il faut être très diplomate et ne pas brusquer la clientèle. Ils essaient tous d'appliquer le règlement de la mairesse Boucher, mais ils ne veulent pas perdre leur gagne-pain. Tous sont unanimes à souhaiter un règlement uniforme pour tous les restaurants du Québec. Ce serait une façon de ne pas perdre leurs clients et de créer des habitudes similaires pour tout le monde.

Les restaurateurs de Sainte-Foy sont heureux de bénéficier d'une certaine souplesse. Le règlement ne les étouffe pas trop, ils peuvent l'interpréter de façon intelligente et leurs sections de non-

fumeurs sont amovibles. Mais il est certain que les non-fumeurs viennent de franchir une étape importante grâce à ce nouveau règlement qui fera bientôt des petits!

L'auberge
RAMADA

Les grands brunchs

À LA SALLE DE BAL

Choix irrésistible
Le dimanche de 11h00 à 14h00
1395 Adultes • 995 10 ans et moins • Age d'or

RÉSERVATIONS: 651-2440
1200, de la Vigerie, Sainte-Foy

RESTAURANT

la Réserve

108, Saint-Cyrille Ouest
524-3571, avant 16h
524-1864, après 16h

TABLE D'HÔTE
tous les soirs
995\$ à 1795\$

Menu de gens d'affaires
11h30 à 14h30 650\$ à 995\$

MENU À LA CARTE
aussi disponible

Hilton International Québec

BRUNCH SCANDINAVE

LES DIMANCHES
Buffet à volonté 12h00 à 15h00

Le chef vous offre les merveilleuses spécialités des pays de la Baltique avec entre autres:
Le sauté d'agneau à l'aneth de la Suède
La soupe aux épinards de la Norvège
Les pommes en neige de la Finlande
Les petits pâtes du Danemark, etc.

15,95\$ par personne
8,00\$ enfants (12 ans et moins)
(Taxes et service en sus)

Brunch en musique
Pour réservation:
647-2411

Le CAUCAS

Stationnement gratuit à Place Québec sur validation de votre billet de stationnement par le Maître d'hôtel, si vous garez votre voiture vous-même.

Le Truffé

PÂTISSERIE-TRAITEUR

- Boulangerie • Chocolat maison • Cuisine
- Charcuterie • Fromage

ALAIN BOLF, propriétaire

2300, boulevard Pere-Lelièvre, centre d'achats Duberger G1P 2X5 681-3384

BISTRO-RESTAURANT

Ouvert du mardi au dimanche

Table d'hôte à compter de 14,95 \$

Jeudi, 5 choix de moules à volonté et frites maison

L'ANSE AUX BARQUES

Fruits de mer et poissons
28, boul. Champlain, 692-4674

HÔTEL VAL DES NEIGES

Amusez-vous en après-ski et en soirée au son du duo

ma-Gi

AU BAR
L'HARFANG DES NEIGES

201, rue Val des Neiges
Secteur Val Monts
Beauport (Québec) G0A 1E0
(418) 827-5711

Brunch
de 11h à 13h30
LES DIMANCHES
adultes 1395\$ enfants 795\$

SOUPER TABLE D'HÔTE
disponible tous les soirs
à notre salle à manger,
de 18h à 21h 2995\$

RESERVEZ TÔT
827-5711

La Buis

Grillades
Fruits de Mer

Plaisir saisonnier
Les cuisses de grenouilles
1295\$

Ouvert le dimanche de 16h à 22h

CARREFOUR LA PÉRADE
3440, Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy
RÉSERVATIONS : 659-1322

Le chef rénove!

Dans le but de mieux servir sa clientèle, le restaurant Le Continental fermera ses portes pour rénovations, du 15 au 29 janvier 1989.

26, rue St-Louis, Québec. Pour réservations:
694-9995

BRUNCH en musique

Tous les dimanches
10 h 30 et 13 h
Adultes 15,50 \$ • Aînés 13,50 \$
Enfants 6 à 12 ans 7,75 \$ • Moins de 6 ans gratuit

Notre pianiste, Gilles Beaudoin, anime les lieux du jeudi soir au dimanche soir.

Manoir Montmorency

2490, avenue Royale, Beauport (Québec)
Réservations
(418) 663-2877

D'une Table à l'autre

par CLAUDE GOYETTE
LE SOLEIL

La Marie-Bouffe

Le chef Marie-Christine Gagnon, de la Marie-Bouffe, a préparé son premier menu-dégustation de l'année 1989. Il sera en vigueur, les vendredis 20 et 27, ainsi que les samedis 21 et 28 janvier, pour le prix de \$38.95 par personne, taxe et service en sus. Il est préférable de réserver au 529-8107 et les tables d'hôte habituelles demeurent aussi au menu.

Le menu comprend l'apéritif et les canapés; la rillette de deux saumons; le consommé de lapin aux parfums des sous-bois; les moules en nid et leur sauce au bleu-crème; le granité à la tomate; le jarret de veau et sa parure de pétoncles, la crêpe à la mode des trappistes; le café ou l'infusion.

La Marie-Bouffe sera fermée durant la période du Carnaval, du 29 janvier au 13 février. Un menu spécial sera offert pour les

amoureux durant les deux dernières fins de semaine de février en l'honneur de la St-Valentin.

L'hôtel Val Des Neiges

L'hôtel Val Des Neiges, situé au pied du mont Sainte-Anne, vient de terminer sa première année d'exploitation. Il avait ouvert ses portes, le 23 décembre 1987, et il est la propriété de la famille Dufour. Les Dufour ont décidé de fêter leur première année d'existence en ouvrant un bar «après-ski» qu'ils ont nommé l'Harfang-des-Neiges. Ils en feront l'inauguration officielle, samedi.

Pour l'occasion, le bonhomme Carnaval, des invités spéciaux comme Michel Louvain seront sur les lieux pour un 5 à 8 animé. Une musique d'ambiance avec le duo Ma-Gi mettra un peu de vie dans la place. Comme tous les samedis, l'hôtel offrira gratuitement à tous les invités une fondue suisse, en plus de la formule deux pour un pour la bière et le schnapps.

Le Petit Caveau

Un bar à vins a ouvert ses portes depuis le mois de décembre dans les voûtes de la Maison Livernois, au 60 rue Garneau. Le vin est offert au verre ou à la bouteille et il est servi dans des verres à dégustation. Le Petit Caveau est ouvert tous les jours, de 11 heures à tard en soirée et il présente une carte de vins honnête, en plus d'une bouffe d'accompagnement comme des terrines, des pâtés, des fromages et du saumon fumé. Des repas sont aussi présentés à l'heure du midi et les clients peuvent consulter quelques ouvrages traitant du vin et des fiches de dégustation.

Café d'Europe

Les propriétaires du Café d'Europe ont décidé de tenir un festival du bison tout le mois de janvier. Ils présentent plusieurs plats originaux, autant en entrées que comme mets principaux. Une daube de bison à la béarnaise, un mignon de bison

aux ceps et un tartare de bison sont quelques-uns des plats que les clients pourront découvrir lors de ce festival qui se déroule, midi et soir.

La Cagouille

Les propriétaires du restaurant La Cagouille ne sont pas chanceux. Ils viennent de subir un dégât d'eau et ils sont obligés de fermer leur établissement jusqu'au début du mois de février pour réparer les dommages.

« Le Top » fermé pour...

Le restaurant Le Top, qui a ouvert sur Grande-Allée au début de l'été, est fermé pour l'hiver et même pour peut-être plus longtemps. Le rumeur circule qu'un courtier a reçu le mandat de le vendre car il n'aurait pas réussi à devenir rentable. Il a pris la place du Méchoui et les nouveaux propriétaires avaient investi près d'un million, sans compter le prix d'achat qui devait lui aussi tourner autour du million. À qui la chance!

Des charges infamantes contre « Le Gavroche »

LONDRES (AFP) — La réputation d'Albert Roux, papa incontesté de la « French Cuisine » en Grande-Bretagne, est suspendue au verdict d'un tribunal londonien qui examine les charges infamantes pesant contre son restaurant Le Gavroche, dans une ambiance dramatisée par l'intérêt des médias britanniques.

Le patron du Gavroche, l'une des deux tables britanniques à s'enorgueillir de trois étoiles au Michelin, est accusé d'une série de 15 violations des règlements d'hygiène constatées en juillet 1987 par un agent municipal, de la présence d'insectes divers en cuisine à des mégots de cigarettes oubliés sur un réfrigérateur.

Le « scandale », dont le fondement est vivement contesté par le restaurateur, a rapidement dépassé le cercle étroit des critiques gastronomiques et des habitués de cet établissement de grand luxe, niché au coeur de Mayfair, le quartier le plus huppé de la capitale.

Car Albert Roux, un petit homme de 52 ans à la façon méridionale, est une célébrité outre-Manche. Établi depuis plus de 20

ans en Angleterre avec son frère Michel, il est aujourd'hui à la tête d'un florissant empire gastronomique bâti sur son aura de grand chef français: six restaurants, deux boucheries de luxe qui passent pour les meilleures du pays, des apparitions régulières à la télévision et des livres de recettes à succès, tel « À la maison avec les frères Roux ».

Après plus d'une semaine de débats, le procès a pris parfois dans les colonnes de la presse l'allure d'une joute franco-britannique, laissant affleurer des inimitiés anciennes et des « doutes » sur la supériorité de la gastronomie française.

La défense a toutefois eu beau jeu de rappeler que l'inspecteur, avant de rendre son rapport impitoyable, sollicita d'Albert Roux une dédicace de son dernier livre pour sa femme.

Les meilleures tables du Vieux-Québec

Depuis 1956, un pionnier dans la restauration.

Nous offrons à notre fidèle clientèle une cuisine continentale et de formidables flambées.

Ambiance classique

Fermé le dimanche

Valet de stationnement le midi et le soir



RESTAURANT
Le Continental
26, rue Saint-Louis, Québec
(418) 694-9995

RESTAURANT
gambinus
15, rue du Fort
Québec
en face du
Château Frontenac
Rés.: 692-5144

Cuisine française et fruits de mer

- Repas gens d'affaires
- Table d'hôte tous les jours, midi et soir
- Chansonnier-guitariste, du mardi au dimanche soir, avec PEDRO SARDELLA
- Service de valet midi et soir

Nous vous offrons maintenant:

- 14 choix de fondues
- La véritable raclette suisse vous est présentée sous 5 formes différentes
- Excellentes grillades
- Succulents fruits de mer

Recependaire du Prix Champagne pour la meilleure ambiance.

PLUS DE 30 ANS
Au Chalet Suisse
32, rue Sainte-Anne
Vieux-Québec
694-1320

Un trésor de restaurant!

RESTAURANT
AUBERGE DU TRÉSOR
20, rue Sainte-Anne
Réservations:
694-1876

En face du Château Frontenac,
à côté de la rue du Trésor,
le restaurant de fine cuisine...

- Guitariste-chanteur du jeudi au dimanche
- Section non-fumeur
- Service de valet midi et soir

Le retour des grands classiques...

La Caravelle vous propose toujours son original menu de gibiers, ainsi que fruits de mer et grillades à leur meilleur.

- Chansonnier tous les soirs
- Service de valet midi et soir
- Stationnement gratuit
- Salons privés pour groupes



Restaurant
La Caravelle
La Caravelle, 68 1/2, rue Saint-Louis,
Québec. Rés.: 694-9022



LE D'ORSAY
RESTAURANT • PUB
65, rue Buade, Vieux-Québec
Pour réservations: 694-1582

Agnoletti à la Crème et Champignons

Crème Bretonne

Noisettes de Boeuf au Poivre Rose	15 ⁹⁵
Couronne de Crevettes à l'Estragon	19 ⁹⁵
Suprême de Canard aux Cerises	21 ⁹⁵
Côte de Boeuf de l'Alberta - au Jus	23 ⁹⁵

Mousse de Fromage et Fraises

Café, Espresso, Coffret d'Infusions

En 1989, nous vous réservons des DÉCOUVERTES GASTRONOMIQUES

... comme le saumon frais à toutes les sauces! Au choix: à la moutarde, au vinaigre de framboise, à l'estragon ou sauce hollandaise. Une découverte à régaler les fins connaisseurs.

Tous les midis, menu gens d'affaires
VALET DE STATIONNEMENT MIDI ET SOIR



RESTAURANT
Café de la Paix
CUISINE FRANÇAISE • FRUITS DE MER
à deux pas du Château Frontenac
44, rue Des Jardins, Vieux-Québec
RÉSERVATIONS: (418) 692-1430

L'endroit où tout est spécial...

au Parmesan
38, Saint-Louis, Québec
692-0341

Vivent la fine cuisine, les bons vins, un service attentionné et l'ambiance chaleureuse du Parmesan!

Nos spécialités:
fruits de mer, veau, pâte maison
Vos hôtes: Luigi et César
Service de valet et stationnement gratuit

Vive la dolce vita!

La cuisine française à son meilleur!

Au coeur du Vieux-Québec, un restaurant gastronomique unique, reconnu pour son excellente cuisine et son décor sympathique.

L'endroit où vous ne serez jamais déçu!

Valet de stationnement le soir.

RESTAURANT
LA CRÉMAILLÈRE
21, RUE SAINT-STANISLAS, QUÉBEC
RÉS.: 692-2216

RESTAURANT
LE SAINT AMOUR
VALET DE STATIONNEMENT
418-694-06-67

CUISINE DISTINCTIVE



La Bonne table!

En collaboration avec l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec



Une fricassée de poulet délicieuse et facile à préparer.

Le poulet

Fricassée de poulet à la ménagère

Préparation: 20 minutes
Cuisson: 15 minutes
Rendement: 6 portions

Ingédients :

- 90 ml (1/2 tasse) de beurre
- 30 ml (2 c. à table) d'oignon haché
- 75 ml (5 c. à table) de farine tout-usage
- 750 ml (3 tasses) de bouillon de volaille
- 3 ml (1/2 c. à thé) de sel
- 1 pincée de poivre blanc
- 625 ml (2 1/2 tasses) de poulet cuit, en dés
- 375 ml (1 1/2 tasse) de pommes de terre, en dés
- 375 ml (1 1/2 tasse) de carottes en dés
- 250 ml (1 tasse) de petits pois congelés ou en conserve
- Eau en quantité suffisante
- Sel en quantité suffisante
- 60 ml (1/4 tasse) de crème à 15 %

Préparation :

- Faire fondre le beurre dans une casserole.
- Ajouter l'oignon et le laisser cuire jusqu'à ce qu'il soit transparent.
- Ajouter la farine et bien mélanger.
- Laisser cuire pendant environ 5 minutes, puis laisser refroidir ce roux.
- Verser le bouillon de volaille bouillant sur le roux froid.
- Amener à ébullition et faire mijoter pendant 15 minutes, en brassant à quelques reprises.
- Rectifier l'assaisonnement et ajouter le poulet.
- Faire cuire les légumes séparément à l'eau bouillante salée; les passer à l'eau froide et les ajouter à la sauce.
- Retirer la sauce du feu et lui incorporer la crème.
- Servir ce mets chaud.

Le Portugal reste attaché aux modes ancestraux de production du vin

« Un grand vin n'est pas l'oeuvre d'un homme. Il est le résultat d'une tradition longue et perfectionnée. Il y a plus de mille ans d'histoire dans une vieille bouteille. Le vin est le professeur du goût et, nous inclinant à l'exercice de l'attention intérieure, il est le libérateur de l'esprit et l'illuminateur de l'intelligence. » Cet texte merveilleux de Paul Claudel, s'applique en tous points au Portugal. C'est d'ailleurs dans un bouquin sur les vins portugais que j'ai lu cette réflexion.

par JEAN-GILLES JUTRAS
collaboration spéciale

Pays méconnu, pays de contrastes, pays aux paysages sombres mais au climat chaud et passablement sec. Entouré presque totalement par l'Océan Atlantique et la Méditerranée, le Portugal bénéficie, malgré tout, de conditions bien spéciales qui lui permettent de réaliser des vins de belle qualité, notamment pour les rouges, qui sont marqués par les cépages propres au pays, par des méthodes de vinification traditionnelles et par des vieillissements plus ou moins prolongés dans des contenants de bois.

Où les hommes marquent le vin

Mais cet attachement aux modes ancestraux de production ne veut absolument pas dire que les Portugais soient réfractaires au modernisme des nouvelles techniques, bien au contraire. En maintes caves et dans bien des vignobles, on constate que l'on a facilement concilié les traditions et les méthodes modernes.

Au Portugal comme dans tous les pays producteurs, les hommes et les femmes du vin influencent beaucoup leurs produits. Je ne me lasse pas de constater l'affinité qu'il y a entre les habitants d'un pays viticole et le jus de la treille qu'ils produisent.

Les Portugais sont discrets, peu exubérants, parfois sombres mais toujours chaleureux. Leurs vins leur ressemblent en bien des points.

Correction

Dans la recette de tarte à la crème de menthe, publiée mercredi, une erreur s'est glissée dans la liste des ingrédients. Il aurait fallu lire :

- 1 pot (200 g) de crème de guimauve
- 60 ml (1/4 tasse) de liqueur de crème de menthe

recherche des vins d'une structure différente, ce qui ne veut pas dire qu'il faille dénoncer le Faisca.

Moscatel do Setubal

Mais au cours des ans, on a constaté, chez Da Fonseca, que la popularité des vins rosés, était au ralenti comme un peu partout dans le monde. La maison a donc décidé d'axer plutôt son intérêt et sa production vers d'autres types de vins dont un produit merveilleux, qui a nom Moscatel Do Setubal. Comme on peut l'imaginer, il s'agit d'un vin élaboré avec du raisin de Muscat. Celui-ci vient d'Alexandrie.

On procède à une vinification qui n'a pas son pareil ailleurs. Après le début de la fermentation du raisin qui a été vendangé dans les meilleures conditions et dont on a sélectionné les éléments les plus prometteurs, on en arrête brusquement le processus, par l'adjonction d'alcool pur de vin. On dit alors qu'on « mute » le vin. Mais, chez Da Fonseca, on laisse macérer les raisins complets, dans ce jus, pendant 5 à 6 mois. Ce processus lui confère des caractères bien spéciaux et tout a fait remarquables, de saveurs et d'arômes délectables au plus haut point.

Note : On a appris que la firme Nihco International (Philippe Barbasch, à Québec) importerait quelques bouteilles du Moscatel do Setubal au printemps. Je vous le dis, c'est à surveiller — il reste à souhaiter que les gens de Montréal, à la SAQ, en laisse pour Québec — il arrive tellement souvent que nous soyons frustrés dans la juste proportion qui devrait nous revenir de plusieurs produits importés en quantité restreinte.

D'autres produits

Comme je le disais plus haut, on retrouve une bonne vingtaine de vins portugais, sur les tablettes des magasins de la SAQ. J'ai aussi indiqué que je préférais les vins rouges, mais il y a une variété de vins blancs qui mérite l'attention. Il s'agit d'un vin blanc jeune et rafraîchissant, qui a sa propre ap-

pellation contrôlée : le Vinho Verde.

Malgré son nom, il ne s'agit pas d'un vin vert. C'est plutôt parce que les raisins ont été vendangés avant leur pleine maturité. Ils sont encore un peu verts, si on veut. Aussi donnent-ils un léger picotement naturel au vin, qui, d'ailleurs, a une teneur alcoolique moindre.

Le Vinho Verde est fruité, délicatement aromatique et bien souvent, désaltérant. On peut le prendre en guise d'apéritif. J'en ai goûté quelques-uns, au Salon des vins, à Montréal, et mon préféré a été le Grinalda de Soc. Agricola da Quinta de Avelada (spec. — \$7.20). Nez et bouche pleine de fraîcheur; bon accompagnement pour les fruits de mer. J'ai bu aussi l'Avelada, plus pétillant. Il m'a semblé plus léger et un peu plus court (SR — \$6.25). On aura remarqué le rapport qualité/prix très intéressant.

Il y a Imperio, un vin du Douro, très sec, avec un intéressant goût de résine (SR — \$6.15). Vous aimez sûrement le Terras Altas, de la Maison Da Fonseca, mentionnée plus haut; nez agreable de fruits et d'herbes, très rafraîchissant. Ne le ratez pas, c'est une occasion.

L'abécédaire

Je finirai mon alphabet vineux, la semaine prochaine et reviendrai aux vins portugais par après. Bonne semaine et large soif!

Chez Patrick
Restaurant • Bistro • Bar

CUISINE FRAÎCHEUR
Table d'hôte tous les soirs

LE DIMANCHE MATIN
Dégustation sur assiette de 10 h à 14 h

1198, de la Chevrotière, coin Grande-Allée
Québec 649-0338
Stationnement à deux pas

RESTAURANT CAFE d'EUROPE

27, Ste-Angèle
Québec
692-3835

PREPOSE AU STATIONNEMENT
OU STATIONNEMENT GRATUIT
RUE STE-ANGÈLE
ouvert le dimanche

La crêpe au prosciutto et aux pleurotes
Le velouté safran aux moules
Le sanglier au lait et les caillies farcies aux truffes ou
Les coquilles Saint-Jacques et leur corail aux petits légumes
Les pommes croquettes aux marrons
Les olivettes de betterave à l'orange
Les pois gourmands aux amandes
La zuppa inglese
Café, thé, tisane 21,95 \$

RESTAURANT Patrimoine

1210, PLACE GEORGES-V
(angle Grande-Allée)
529-5533

MENU SPÉCIAL "7 services"

Escargots au Pernod ou Hure de jambon et asperges
Consommé aux profiteroles ou potage garbure
Salade César ou du Chef
Bœuf Wellington ou Médailon de porc à la normande ou Assiette de pétoncles et crevettes sautées au beurre
Surprise veloutée
Sambuca flambe
Café, thé

17,17 \$

RESTAURANT Le Vendôme

TABLE D'HÔTE
Feuilleté aux fruits de mer ou
Pâté de foie maison
Potage ou consommé

Filet de sole, sauce hollandaise 14⁵⁰\$
Coq au vin 14⁹⁵\$
Lapin chasseur 16⁹⁵\$
Veau Cordon-Bleu 19⁰⁰\$
Ris de veau Princesse 19⁹⁵\$

Dessert — Thé, café

36, côte de la Montagne, Québec
Réservations:
692-0557

Restaurant Charles Baillaigé

Aux grands maux de janvier, les grands moyens de Charles!

POSOLOGIE: Sur présentation de cette annonce et sur deux repas pris à notre salle à manger le dimanche 15 janvier en soirée, le moins coûteux des deux repas sera soustrait de l'addition. Prière de réserver.

HOTEL CLARENDON 57, rue Sainte-Anne, Québec 692-2480

BBM Brunch
tous les dimanches, de 11 h à 14 h avec musique

LE 2e BBM EST TRÈS POPULAIRE!
Selon un sondage effectué auprès de nos client(e)s de Cap-Rouge.

SAINTE-FOY
3196, chemin Sainte-Foy
Réservations: 656-6700

Cap-Rouge
4211, côte de Cap-Rouge
Réservations: 653-5040

Buffet
tous les dimanches en soirée des 17 h

Adultes 10⁹⁵\$
Enfants 5⁹⁵\$

avec musiciens

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS
avec danse accompagnée de nos musiciens

Amenez-vous manger et vous distribez en musique!
Nous vous en offrons 7 jours sur 7!

MATCH QUART DE FINALE DU CHAMPIONNAT DU MONDE*
VILLE DE QUÉBEC, DU 21 JANVIER AU 4 FÉVRIER 1989
Salle Joseph-Lavergne de la bibliothèque Gabrielle-Roy

MONDIAL D'ÉCHECS QUÉBEC 1989

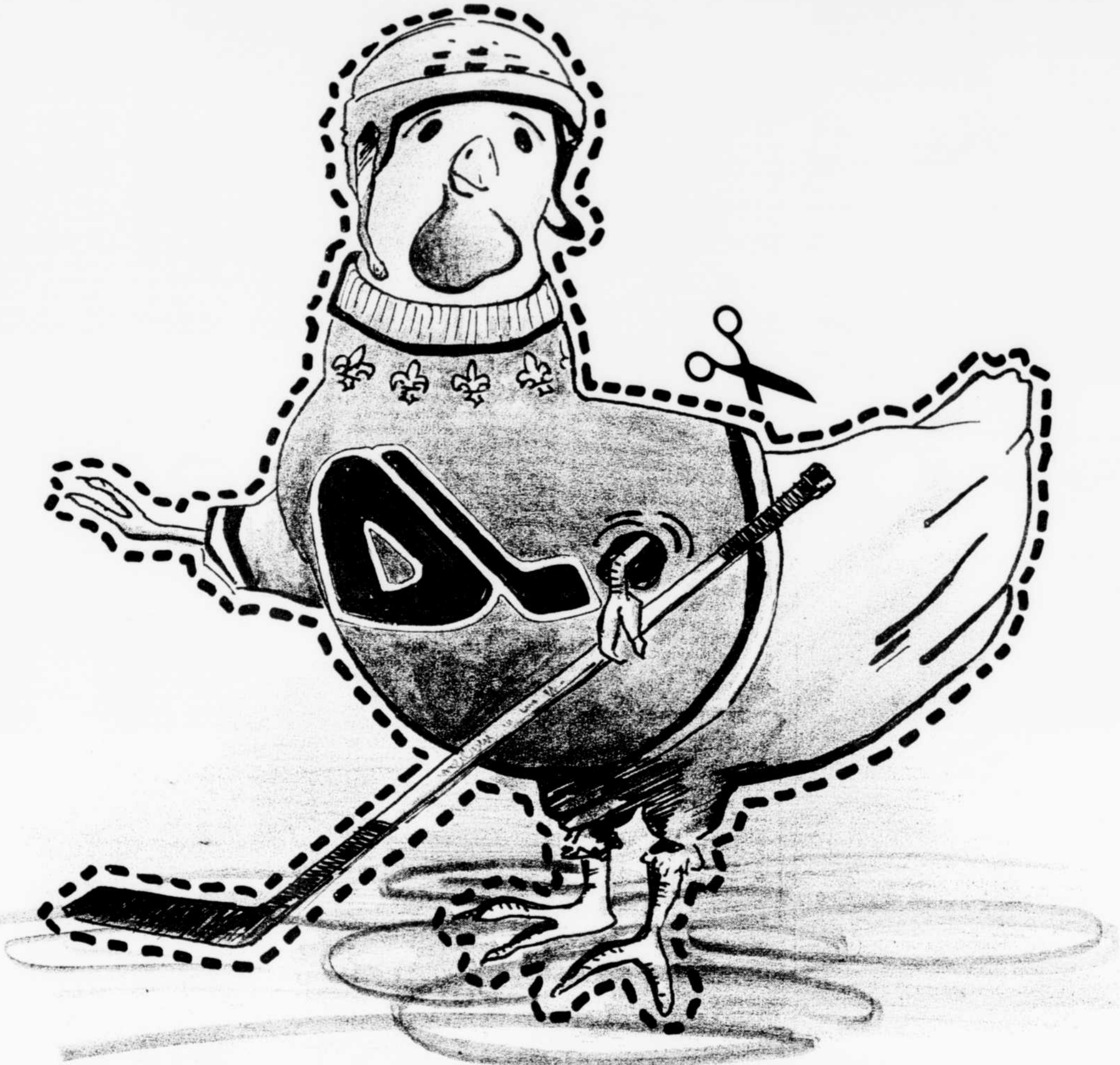
PATRONS D'HONNEUR
Vous êtes invités à accepter des patronages d'honneur. Au coût de 300 \$ l'unité. L'accréditation du patronage comprend:

- l'entrée à tous les matchs pour 2 ou 3 personnes;
- à la cérémonie d'ouverture, le 19 janvier, au salon des patrons au Cercle de la Garnison de Québec (pour un cocktail, de 16 h à 22 h tous les jours);
- à la cérémonie de clôture, le 1er février, avec le Bonhomme Carnaval et les duchesses.

Devenez patrons d'honneur; tél.: 691-7189

Une collaboration **LE SOLEIL** **Billetech**

Un Club de Dindes...



le ZOO[®] du 93: Une gang de Dingues!

Toute la province chante avec le ZOO!
Mais vous seul pourrez porter notre
chandail exclusif des "NORDINDES"...

Une collaboration

LE SOLEIL

CONSERVEZ CETTE DINDE,
ET ÉCOUTEZ LE ZOO[®]
DÈS LUNDI MATIN
POUR GAGNER!

© CJMF.FM Ltée



Avec le syndicat des techniciens Les négociateurs de la CBC parviennent à un accord de principe

TORONTO (PC) — Les négociateurs de la CBC et du syndicat représentant 2.000 techniciens de la société d'État n'ont pas fermé l'oeil de la nuit mais ont tout de même réussi à parvenir à un accord de principe, hier, évitant ainsi une grève qui aurait pu semer le chaos dans la programmation des réseaux radio et télévision anglais de Radio-Canada.

En cas de ratification, le contrat de trois ans accorderait aux techniciens une augmentation de salaire de 3,5 % rétroactive au 4 juillet, et des hausses subséquentes de 4,9 % cette année et en 1990. Les travailleurs recevraient aussi une somme de \$250 pour chacune des années de la convention collective.

Le négociateur en chef du syndicat (NABET), M. Michael Sullivan, s'est dit satisfait de l'entente et en recommandera l'acceptation à ses troupes.

« Nous n'avons pas obtenu tout ce que nous désirions et ils n'ont pas obtenu tout ce qu'ils voulaient », a-t-il déclaré à l'issue des pourparlers qui ont duré 16 heures consécutives. « Mais nous avons évité la grève. »



Pierre Dion, un technicien cameraman à l'emploi de Radio-Canada, discute avec le ministre Pierre Blais sur les négociations en cours avec la société d'État et ses techniciens. Sur son chandail est inscrit « NEGOCIATIONS/DIFFICULTE TEMPORAIRE! ».

Négociations chez Hydro: encore aucune entente à l'horizon

MONTREAL (PC) — Les négociateurs d'Hydro-Québec et du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FTQ), représentant les quelque 14.000 techniciens, employés de métiers et de bureau de la société d'État, se rencontreront de nouveau la semaine prochaine, en présence du conciliateur Normand Gauthier.

Les représentants des deux parties ont repris les pourparlers cette semaine. Mais les discussions qui ont eu lieu mardi et mercredi n'en sont encore qu'à l'étape préliminaire, a indiqué hier une porte-parole d'Hydro-Québec, Mme Marie Archambault.

Les négociations n'ont débouché sur aucune entente pour le moment. Il n'y a pas eu non plus de nouvelles offres de présenter par l'une ou l'autre des parties.

Le syndicat a accepté d'aller expliquer ses demandes devant les représentants patronaux et le conciliateur, mais n'a fait jusqu'à maintenant « aucune modification » dans ses positions, a affirmé la porte-parole syndical, M. Luc Chabot.

Le SCFP réclame une hausse salariale de 6 % par année, sur une période de trois ans, et une réduction des heures de travail. La société d'État n'offre de son côté qu'une augmentation s'échelonnant de zéro à 2 % la première année et de un à 3 % pour les deux dernières années du contrat.

Conciliateur en décembre

Hydro avait demandé l'intervention d'un conciliateur en décembre, peu de temps après le départ des représentants syndicaux de la table des négociations.

Les conventions collectives de ces trois groupes d'employés sont échues depuis le 18 décembre. Les ingénieurs d'Hydro-Québec négocient eux aussi un nouveau contrat de travail depuis cette date.

Trop d'accidents de travail se produisent dans les scieries

MONTREAL (d'après PC) — Trop d'accidents de travail se produisent dans les scieries. Les chercheurs en santé et sécurité du travail estiment qu'un travailleur sur cinq subit une lésion, en moyenne.

C'est ce que révèle l'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec (IRSST), un organisme privé, sans but lucratif, subventionné par la CSST. Le magazine de l'IRSST publie, dans son édition d'hiver, un dossier sur

les accidents de travail dans les scieries.

On y apprend que la fréquence

des lésions est en moyenne de 7 % pour l'ensemble des travailleurs, alors qu'elle atteint 20 % dans les scieries.

Les travailleurs sont surtout blessés aux mains, aux doigts, par la machinerie. Parfois, ils sont atteints au visage et aux yeux par des éclats de bois.

Dans un cas sur quatre, l'accident survient lorsqu'un travailleur doit déprendre du bois coincé, bloqué ou mêlé dans la machinerie.

Les machines les plus dangereuses sont les déchiqueteuses, refendeuses et tronçonneuses.

Une opportunité! Franchise pour infirmiers/infirmières

La franchise de services médicaux Drake Medox s'appuie sur les 37 ans de succès soutenu de Drake International. Notre formule en matière de soins médicaux allie l'innovation à des normes rigoureuses de professionnalisme.

Dans la société d'aujourd'hui, marquée par le vieillissement rapide, le besoin de personnel toujours plus nombreux pour la prestation de soins médicaux est à la hausse. Les prévisions de croissance dans le secteur des soins médicaux privés n'ont jamais été aussi prometteuses! Notre analyse a révélé l'existence d'un marché potentiel formidable pour une franchise gérée par un propriétaire-exploitant, située dans la ville de Québec.

Pour traduire dans la réalité cette occasion idéale, vous devez être capable de transformer cette formule commerciale à grand succès qu'est la nôtre en une association d'affaires, qui mettra à contribution vos compétences professionnelles et votre dynamisme d'entrepreneur. Vous ne devez alors qu'à vous-même votre entreprise, vos idées et votre succès personnel. Si vous êtes un(e) infirmier(ère) possédant la motivation, l'énergie et les capacités nécessaires pour rassembler et conduire au succès une équipe de professionnels, c'est peut-être l'occasion que vous attendez depuis longtemps.

Pour vous renseigner sur la façon de partir sur notre lancée... et ouvrir à votre tour un nouveau chapitre dans votre histoire à succès, veuillez contacter **Wanda Brown au (514) 630-7686** ou envoyer votre c.v. au 320, rue St-Joseph Est, bureau 203, ville de Québec (Québec) G1K 8G5.

**DRAKE
MEDOX
HEALTH SERVICES**

INSTITUT D'ADMINISTRATION
PUBLIQUE DU CANADA
(RÉGION DE QUÉBEC)
Hôtel Loews Le Concorde
Le jeudi 19 janvier 1989
à 12 h 15



Soeur Pauline Bussièrès, directrice du personnel au collège Jésus-Marie de Sillery, sera la conférencière invitée de l'Institut d'administration publique du Canada — région de Québec. Le titre de sa conférence sera: "L'entrepreneuriat féminin".
Pour information et réservation:
Mme Gisèle Tourigny
Téléphone: 649-3332

Prix des communautés culturelles 1989



La ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration annonce l'ouverture de la période des mises en candidature pour l'attribution du Prix des communautés culturelles 1989 doté d'une bourse de 15 000\$.

Le Prix est accordé à une personne qui, par son travail ou son engagement communautaire, aura contribué de façon notable au rapprochement d'une ou de plusieurs communautés culturelles à la communauté francophone.

CANDIDATURE

Les personnes qui désirent proposer un candidat ou une candidate doivent remplir un dossier de candidature et le faire parvenir AVANT MINUIT LE 12 FEVRIER 1989 à l'adresse suivante:

Secrétariat du
Prix des communautés culturelles
Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration
360, rue McGill, bureau 308
Montréal (Québec) H2Y 2E9

Des renseignements peuvent être obtenus en communiquant avec le Secrétariat du Prix (514) 873-4950 ou aux bureaux de Communication-Québec.

Gouvernement du Québec
Ministère des Communautés culturelles
et de l'Immigration Québec

VERRES DE CONTACT
CLINIQUE D'OPHTHALMOLOGIE RICHARD
1045, CHEMIN STE-FOY
QUÉBEC
FACE HÔPITAL ST-SACREMENT
Gaetan Richard, md
FRCS(C)
683-4450

C'est avec regret que le personnel et la direction de la Commission scolaire Beauport ont appris le décès de monsieur Marcel Lortie, ex-président de la Commission.

Le milieu scolaire perd un allié de taille. Son dynamisme et son engagement n'ont jamais trahi les attentes des parents de Beauport. Récemment, il avait encore répondu à l'appel des Beauportois en participant au succès des Jeux scolaires malgré des problèmes de santé.

Nous tenons à offrir nos condoléances à ses proches et à exprimer notre profonde reconnaissance pour le magnifique travail qu'il a accompli pour les jeunes et les parents de Beauport. La mémoire de ce pionnier restera gravée dans l'histoire de notre Commission scolaire.



Simone Gasselien
présidente du Conseil des commissaires
pour la direction et le personnel
de la Commission scolaire Beauport

PROBLÈMES DE MATHS?

UNE SOLUTION

- pour compléter vos études secondaires;
- pour amorcer des études collégiales;
- pour vous perfectionner dans votre métier;
- pour parfaire vos connaissances.

LES COURS DE MATHÉMATIQUES PAR CORRESPONDANCE DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION:

- test de classement
- arithmétique
- géométrie
- algèbre
- trigonométrie
- statistiques (enseignement collégial)

CES COURS SONT COMPLETS EN EUX-MÊMES:

- textes explicatifs
- exemples et exercices
- corrigés détaillés

EN PLUS Un service d'évaluation de vos connaissances pour faire le bon choix.
L'aide d'un professeur pour répondre à vos questions (service téléphonique sans frais).

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction de
la formation à distance
600, rue Fullum (11^e étage)
Montréal (Québec)
H2K 4L1

Vous pouvez vous inscrire n'importe quand
durant l'année. Appelez sans frais,
des aujourd'hui, aux numéros suivants:
873-2210 pour Montréal et les environs.
1-800-361-4886 pour les autres régions.

Québec

Dépollution du fleuve Le Centre Saint-Laurent pourra entrer en fonction en avril

Le Centre Saint-Laurent, situé à Montréal, s'organise rapidement de telle sorte qu'il puisse lancer ses programmes dès le début d'avril, commencement de son année budgétaire, a expliqué au SOLEIL son directeur, M. Michel Lamontagne.

par RAYMOND GAGNE
LE SOLEIL

Michel Lamontagne a confirmé que l'organisation du centre était très avancée et qu'on s'appretait à mettre en forme le programme dont la réalisation sera entreprise en avril.

Le Centre Saint-Laurent, rappelons-le, a été créé en juin dernier, à la suite de l'annonce faite par le premier ministre Brian Mulroney, d'un investissement fédéral de \$110 millions qui se-

raient consacrés à la dépollution du fleuve Saint-Laurent.

Le centre n'a pas pour vocation de débarrasser le Saint-Laurent des substances toxiques qui polluent ses eaux. Il doit, par contre, voir à créer les conditions qui conduiront graduellement à cette dépollution. Plus précisément, au niveau de la recherche et du développement de nouvelles technologies.

À cet égard, le centre entreprendra, dès la semaine prochaine, de réunir des experts en

vue, à la fois, de les connaître, de les consulter puis d'avis sur la nature des programmes pouvant être éventuellement lancés.

Cet « inventaire » des ressources scientifiques québécoises devrait non seulement permettre de réaliser un portrait exhaustif du monde de la recherche au Québec mais aussi permettre au Centre Saint-Laurent d'ajuster ses programmes en conséquence.

L'intention du centre, de dire Michel Lamontagne, n'est pas de monter une banque de données sur les scientifiques québécois. Nous voulons plutôt, en ce faisant, mieux les connaître et de ce fait, contribuer plus sûrement au développement tant sur le plan de la recherche qu'à celui de la solution des problèmes.

La Croix-Rouge reçoit une bonne réponse Une grave pénurie de sang suit la période des Fêtes à Montréal

Afin de combler une grave pénurie de sang dans la région de Montréal, la Croix-Rouge de la métropole a lancé ces derniers jours de pressants appels à la population, lesquels semblent donner de bons résultats, puisqu'on a recueilli lundi 925 unités de sang et qu'on a dépassé mardi les 1.000 unités.

Le Dr Francine Décarie, directeur médical de la Croix-Rouge de Montréal, a expliqué au SOLEIL qu'il est habituel de connaître une pénurie de sang après la période des Fêtes, en raison du nombre réduit de collectes pendant cette période, mais que la pénurie est plus importante cette année qu'elle ne l'était l'an dernier.

« Nous devons maintenir quotidiennement, de dire le Dr Décarie, une réserve d'environ 2.500 unités de sang pour répondre aux besoins des 78 hôpitaux de l'ouest du Québec que dessert le centre de Montréal, soit une utilisation quotidienne de 700 à 800 unités de sang. »

Or, en début de semaine, la banque de sang n'avait que 500 unités en réserve, soit à peine 20 % de la réserve normale. Pour combler le déficit, dit le Dr Décarie, il nous faudra recueillir au moins 1.000 unités par jour pendant une quinzaine de jours. D'ici là, commente le Dr Décarie, plusieurs hôpitaux se voient contraints de retarder des interventions chirurgicales non urgentes.

Selon le Dr Michel Hébert, directeur médical de la Croix-Rouge

de Québec, il y a maintenant plusieurs années que l'on ne connaît pas ces pénuries périodiques à Québec. Il existe, dit le Dr Hébert, trois grands centres de la Croix-Rouge au Canada, soit ceux de Montréal, Toronto et Vancouver, qui recueillent 200.000 unités de sang par année, et tous trois ont des difficultés de recrutement de leurs donneurs.

Par contre, les centres de la Croix-Rouge situés dans des villes moyennes comme Calgary, London, Hamilton, Ottawa ou Québec, connaissent une bonne assistance de leurs donneurs et ne connaissent pas ces pénuries saisonnières.

À la question de savoir si le Centre de la Croix-Rouge de Québec peut venir en aide à celui de Montréal en temps de pénurie, le Dr Hébert souligne qu'il serait impossible de combler les besoins de Montréal sans dégarnir la banque de Québec, en raison de l'étendue des besoins du centre de Montréal. Cependant, dit-il, il nous arrive de répondre à des besoins spécifiques, soit pour des interventions urgentes ou pour des groupes de sang plus rares.

Plus de bateaux motorisés sur le lac Saint-Augustin l'été prochain

L'usage des bateaux à moteurs pourrait être prohibé dès l'été prochain sur le lac Saint-Augustin.

par RAYMOND GAGNE
LE SOLEIL

Selon le maire Denis Côté, la municipalité vise, en effet, à réglementer l'usage des embarcations motorisées dès qu'elle aura reçu le feu vert du ministère fédéral des Transports et du ministère québécois des Affaires municipales.

Le conseil a adopté deux réso-

lutions à cet effet en novembre et décembre. La première demandait aux Affaires municipales « que soit interdit les bateaux à propulsion mécanique sur le lac Saint-Augustin ».

La seconde, soit celle du 5 décembre, précisait la précédente en excluant les bateaux propulsés par un moteur électrique alimenté par une batterie.

On sait qu'en vertu d'une entente qui remonte à l'an dernier, le ministère québécois des Affaires municipales et le ministère des Transports d'Ottawa ont convenu de faire en sorte que les municipalités puissent réglementer l'usage des embarcations sur les plans d'eau du Québec tout en satisfaisant aux stipulations du règlement fédéral sur les restrictions à la conduite des bateaux. La procédure arrêtée impose

toutefois un délai d'au moins six mois pour que les municipalités puissent obtenir ce pouvoir de réglementation.

Il est, en conséquence, plus que probable que la Ville de Saint-Augustin se soit vu reconnaître ce pouvoir pour le début de l'été qui vient et soit, en conséquence, en mesure de l'exercer.



Le maire de Saint-Augustin, Denis Côté.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC COURS SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le syndic soussigné fait appel à des soumissionnaires pour la vente des biens ci-après décrits.

Description	Valeur Approximative
Item 1. Fonds de commerce, comprenant robes, costumes, ensembles, pantalons, pipes, chemisiers, vestons, etc.	11 429,50 \$
Item 2. Ameublement et équipement, comprenant bureau, chaises, supports à vêtements mannequins, extincteur, miroirs, etc.	2 510,00 \$

Les soumissions cachetées devront parvenir au syndic à son bureau en portant très lisiblement, sur l'enveloppe, la mention SOUMISSION RE: ALINE SAVARD-FILLION.

VISITE DES ACTIFS

Les items pourront être vus au 1584, chemin Saint-Louis, Sillery, Québec, le mardi 17 janvier 1989, de 14 à 17 heures.

RECEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées devront parvenir au syndic, à son bureau, avant le mercredi 24 janvier 1989, à 16 heures, date et heure auxquelles lesdites soumissions seront ouvertes devant les soumissionnaires qui voudraient assister à l'ouverture.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens sont celles prévues à l'article 114 (8) des règles régissant la faillite, elles font partie intégrantes de la présente demande de soumissions et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie lors de l'inspection ou au bureau du syndic soussigné.

RAYMOND ROY, SYNDIC
2180, rue Lavoisier
Sainte-Foy, Qué. G1N 4B3
Tel.: (418) 887-1271

VILLE DE QUÉBEC CONSEIL MUNICIPAL

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 16 JANVIER 1989

- SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL PORTANT SUR LE BUDGET DE LA VILLE POUR L'EXERCICE FINANCIER 1989
1. — Ratification du procès-verbal de la séance du conseil municipal tenue le 13 décembre 1988.
 2. — Présentation de tous les documents, lettres et requêtes adressés au Conseil.
 3. — RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF
 4. — ADOPTION DU BUDGET DE LA VILLE POUR L'EXERCICE FINANCIER 1989
 5. — ETUDE ARTICLE PAR ARTICLE DES PROJETS DE RÈGLEMENT POUR ADOPTION FINALE
 6. — Décretant l'imposition de taxes diverses pour l'exercice financier 1989 et modifiant le prix de certains taxes spéciales.
 7. — Modifiant le règlement no 1320 concernant le service des vidanges.
 8. — Décretant une cotisation à l'endroit des membres de certaines SIDAC pour l'exercice financier 1989.
 9. — PÉRIODE DE QUESTIONS ET DE RÉPONSES
 10. — CLOTURE DE LA SÉANCE

Québec, 13 janvier 1989. Le Greffier de la Ville Antoine Carrier, avocat

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le syndic soussigné fait appel à des soumissionnaires pour la vente des biens ci-après décrits.

DESCRIPTION	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I. Ameublement et équipement de bureau	5 000 \$
LOT II. Roulant	
a) 1 Dodge Maxi Van 1979 (14 passagers)	400 \$
b) 1 Dodge Maxi Van 1979 (14 passagers)	1 200 \$
c) 1 autobus GMC 1970 (14 passagers)	1 000 \$
d) 1 autobus Prevost Champion 1973 (47 passagers)	30 000 \$
e) 1 autobus GMC 1967 (16 passagers)	2 000 \$
f) 1 autobus GMC 1973 (47 passagers)	3 500 \$
g) 1 autobus Prevost Mirage 1980 (51 passagers)	130 000 \$
h) 1 autobus Ford Champion 1984 (24 passagers)	40 000 \$
i) 1 autobus Ford Champion 1985 (25 passagers)	50 000 \$
j) 1 autobus Ford Champion 1984 (25 passagers)	40 000 \$
k) 1 autobus Ford CTV 1983 (17 passagers)	30 000 \$
l) 1 autobus Ford Champion 1983 (29 passagers)	20 000 \$
m) 1 autobus Prevost Mirage XL 1987 (47 passagers)	250 000 \$
n) 1 autobus Prevost Mirage 1982 (47 passagers)	138 000 \$
o) 1 autobus Prevost Mirage 1982 (49 passagers)	138 000 \$
p) 1 automobile BMW 3, 25 L, 1986	25 000 \$
LOT III. Stock comprenant pneus, pneus, etc.	15 000 \$
LOT IV. Droits sur permis de transport, lignes - Tour de ville - Charter - Sainte-Foy, Rivest, Région 03 - Sainte-Foy, Rivest, Région 03	30 000 \$
Rivest	40 000 \$
Charter	250 000 \$
LOT V. Machinerie et outillage de garage	2 500 \$
LOT VI. Terrain et bâtisse sis au 235, boul. du Pont, Saint-Nicolas (Québec)	175 000 \$

Les soumissions devront parvenir au syndic à son bureau, 400, boulevard Jean-Lesage, bureau 345, Québec, avant 14h30, le 25e jour de janvier 1989, être scellées et porter au recto de l'enveloppe, la mention lisiblement écrite: "SOUMISSION RE: AUTOBUS FLEUR DE LYS (1987) INC."

Tous les lots pourront être vus au 235, boul. du Pont, Saint-Nicolas (Québec), le jeudi 19 janvier 1989 de 13h à 16h.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec monsieur R. Pelletier au numéro (418) 696-2555.

Les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens sont celles prévues à l'article 114 (8) des règles régissant la faillite, elles font partie intégrante de la présente demande de soumissions et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie lors de l'inspection ou au bureau du syndic.

Date de Québec, ce 10e jour de janvier 1989.

GÉRALD ROBITAILLE, Adm. A., syndic

Gérald Robitaille et associés ltée
Syndic, liquidateur, gestionnaire
505, boul. Jean-Lesage, Bureau 345, Québec (Québec) G1R 8W1
Bur.: (418) 696-0767. Télécopieur: (418) 699-1518

Thorne Ernst & Whinney Inc.

Membre de EWI Ernst & Whinney International

Syndic de faillites

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE BEAUCÉ COURS SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions seront reçues par le syndic soussigné pour vendre par lot ou en bloc les actifs ci-après décrits, le ou avant le 25 janvier 1989 à 14 heures, à son bureau, 410, boulevard Charest Est, suite 500, Québec. Cependant, UNE SOUMISSION GLOBALE DOIT INDICQUER LA VALEUR ATTRIBUÉE À CHACUN DES LOTS, être scellée et porter au recto de l'enveloppe la mention lisiblement écrite: "SOUMISSION RE: DOMAINE LESSARD INC."

DESCRIPTION	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I. Un immeuble sis à R.R. 3, Saint-Henri-de-Beauce, comme étant le lot no 4, subdivisions 2-3-4-5 et 7 du cadastre officiel du Canton de Jersey, division d'enregistrement de Beauce, ayant une superficie de 100 acres, avec bâtisse dessus construite.	60 000 \$
LOT II. Un immeuble sis à Saint-Henri-de-Beauce, comme étant les lots no 2 et 3 du Rang 2, du cadastre officiel, Canton de Jersey, division d'enregistrement de Beauce, ayant une superficie de 200 acres.	40 000 \$
LOT III. Équipement de menuiserie, comprenant: perceuses, rabots, sciens, scieuses, etc. (sous lien).	10 000 \$
LOT IV. Tracteur de marque Cases, modèle Teratrac 1959 (sous lien).	4 000 \$
LOT V. Camion Ford F100 1979 (sous lien).	1 500 \$
LOT VI. Remorque de fabrication domestique 1988 (sous lien).	1 000 \$
LOT VII. Lot d'articles divers, comprenant: tables à pique-nique, balançoires, décorations de Noël, tables, chaises, bons de trousser.	8 000 \$

Les lots pourront être examinés à R.R. 3, Saint-Henri-de-Beauce (Québec), le mercredi 18 janvier 1989, de 10 à 16 heures.

Les conditions de vente seront fournies lors de l'inspection des actifs. Toutes les conditions de vente qui y sont mentionnées sont applicables à toute soumission présentée et c'est la responsabilité de chaque soumissionnaire de se procurer une copie de ces conditions de vente.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions le 25e jour de janvier 1989, à 14 heures, au bureau du syndic soussigné. Si vous desirez plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec monsieur Patrice Van Houtte, de notre bureau, téléphone (418) 529-3721.

Date de Québec, ce 10e jour de janvier 1989.

THORNE ERNST & WHINNEY INC.
RAYMOND MARCOUX SYNDICS CONJOINTS

BUREAU DE POISSANT RICHARD THORNE ERNST & WHINNEY 410, boulevard Charest Est Suite 500 Québec (Québec) G1K 8G3 Tel.: (418) 529-3721

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES NO 89-0024

LOCATION DE DEUX (2) GROUPES ÉLECTROGÈNES DIESEL SUR REMORQUES, D'UNE CAPACITÉ DE 500 KW

PÉRIODE: Six (6) mois débutant le 15 mars 1989
Projet LA 1
Garantie de soumission: 10 000 \$

Seules les personnes, sociétés, corporations ou entreprises en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les documents d'appels d'offres sont disponibles gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, de 9h à 12h et de 13h à 16h30, à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James
SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
19e étage, local 1904
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec)
H2L 4M8

DATE ET HEURE LIMITES DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS
Le 26 janvier 1989 à 15h 30

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec le bureau des appels d'offres, téléphone (514) 289-5938.

André Trudel
pour Marc Chabot
Chef de service Approvisionnement et Services

APPEL D'OFFRES

MUSÉE DE LA CIVILISATION

OBJET: Le Musée de la civilisation invite les firmes spécialisées dans le secteur concerné à présenter leur soumission pour fournir les matériaux et la main-d'œuvre requis pour la fabrication et l'installation des éléments de présentation de l'exposition temporaire « Du cylindre au laser ».

CONDITIONS: Toute soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre du propriétaire équivalant à 10% du montant de la soumission. Seules seront considérées les soumissions des firmes renfermant les critères exigés et ayant une place d'affaires au Québec.

DOCUMENTS: Les plans, devis, documents contractuels, conditions et exigences de soumission pourront être obtenus en s'adressant à madame Dominique Fougère, Service des expositions temporaires et itinérantes, Musée de la civilisation, 16, rue Saint-Jacques, C.P. 155, Succursale B, Québec (Québec), G1K 7A6, tel. (418) 643-2158, poste 212, contre le dépôt d'un chèque remboursable visé à l'ordre du Musée de la civilisation au montant de vingt-cinq dollars (25,00 \$). Les soumissionnaires dont la spécialité est assurée au Bureau des soumissions de Québec, doivent prendre entente directement avec cet organisme pour l'acheminement de leur soumission.

CLOTURE DES SOUMISSIONS: Les offres cachetées et scellées seront adressées à madame Claire Simard, directrice des expositions temporaires et itinérantes, Musée de la civilisation, 16, rue Saint-Jacques, C.P. 155, Succursale B, Québec (Québec), G1K 7A6. Elles seront reçues jusqu'à lundi 9 février 1989 à 15h (heure normale de l'Est). Les soumissions sont ouvertes publiquement à la même heure, le même jour et au même endroit.

AVIS: Le Musée de la civilisation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Un espoir de guérir Antoine

Une course au lait maternel à travers le Québec

TROIS-RIVIÈRES (PC) — Parce que son fils de deux ans et demi souffre de sclérose tubéreuse, Marie-Reine Côté, qui habite Maniwaki, parcourt le Québec et recueille du lait maternel indispensable pour que son fils recouvre un jour un état « normal ».

Bien qu'Antoine était « normal » à sa naissance, des spasmes ont fait leur apparition à l'âge de six mois. C'est le thymus d'Antoine, une glande située au thorax, qui est déficiente; elle est en sous-fonctionnement. La conséquence pre-

mière est que le système développe des tumeurs bénignes. Antoine avait des taches blanches partout sur le corps, sur le coeur et les reins. Puis la maladie s'est stabilisée.

Le plus gros problème se trouve au cerveau où se sont développés des spasmes infantiles. « Il pleurait; il voulait aller dans une direction, mais se retrouvait dans une autre: son physique ne répondait pas à son cerveau. Il était débalté: il avait des contractions spontanées. Aussi, à cette époque, il avait les yeux vers le haut », a confié la mère d'Antoine alors qu'elle se trouvait, ces derniers jours, chez Mme Mongrain.

C'est chez cette dernière qu'elle allait prendre possession des premiers dons de lait maternel en provenance de la Mauricie.

Marie-Reine souligne également que son fils ne marche pas. « Il ne marche pas parce que la plupart des tumeurs se situent dans l'hémisphère gauche de son cerveau, ce qui le prive de son développement normal au point de vue motricité. Heureusement, l'hémisphère droit n'est pas touché », précise-t-elle.

parapsychique. « J'avais lu le livre "David", de Martine Fontaine, dont le fils risquait de devenir hydrocéphale; ça m'a convaincu d'aller voir un médium de transe profonde, Jan D. Borts, d'Ottawa. C'était en novembre 1987; Antoine avait 18 mois », se remémore Marie-Reine.

Traitement efficace

De sa rencontre avec le médium de transe profonde, Marie-Reine Côté est ressortie avec un traitement en plusieurs points qui semble avoir eu des effets plus que positifs sur son fils, Antoine.

Ce traitement, qui est à base de thymus de veau et de lait maternel, a déjà sensiblement amélioré l'état d'Antoine qui aura 3 ans, le 1er mai.

« Tout chez Antoine s'améliore. Ses yeux se sont remplacés; les taches sur son corps s'en vont de plus en plus; les spasmes ont diminué », cite Marie-Reine.

Ce traitement consiste en trois injections par semaine d'extrait de thymus de veau, d'une heure de massage par jour dans la région du thymus (d'Antoine) avec un gant suédois, de multivitamines et de multiminéraux, d'une diète très forte en protéines et très faible en hydrates de carbone et, évidemment, de lait maternel.

« Idéalement, je devrais lui donner 16 onces de lait maternel par jour. Mais à cause du rationnement qui est plutôt ardu, je suis obligée de planifier et de limiter la ration quotidienne d'Antoine à huit onces », confie Marie-Reine Côté.

Parallèlement à ce traitement, Marie-Reine a poursuivi l'application de la prescription de son neurologue. « J'ai continué à aller voir le neurologue. Je l'ai mis au courant du traitement que suit Antoine, mais j'ai continué à administrer les anticonvulsifs à Antoine. »

Depuis que le traitement de M. D. Borts est commencé, Marie-Reine a consulté un spécialiste al-

lemant, le Dr Milan Pesic. « C'est l'un des plus grands chercheurs au monde en matière de système immunitaire. Il était venu à Noël, en 1987. Il avait rencontré Antoine. Il avait constaté dans quel état il était et il avait consenti à ce qu'Antoine suive le traitement élaboré par M. D. Borts. »

Presque un an après cette rencontre, Marie-Reine et Antoine sont allés en Allemagne pour revoir le Dr Pesic. « C'est en octobre dernier que nous sommes allés en Allemagne et le docteur a été très surpris en apercevant mon fils; il ne s'attendait pas à voir Antoine aussi vigoureux, fait valoir avec beaucoup de joie et d'espoir la mère d'Antoine. Il lui a donné 12 injections de thymus d'agneau vivant dans le ventre », ajoute-t-elle.

Celle-ci avoue volontiers aujourd'hui qu'après tous les traitements auxquels il aura été soumis, Antoine aura gagné cherement sa vie. Ce qui lui fait dire: « Une chose est certaine, il va avoir appris à gagner jeune, sa vie. »



La mère du petit Antoine, Marie-Reine Côté (à droite), lors de sa rencontre avec Suzanne Mongrain, de l'organisme Allaitance.

Une grande source d'anticorps nécessaires à la santé des bébés

TROIS-RIVIÈRES (PC) — Selon Suzanne Mongrain, d'Allaitance (un organisme trifluvien qui renseigne les mamans sur l'allaitement), le lait maternel peut être thérapeutique.

« Le lait maternel contribue au développement du cerveau, en particulier dans le premier mois du bébé », explique-t-elle avant d'ajouter: « Et l'un de ses bienfaits, c'est que le lait maternel contient beaucoup d'anticorps nécessaires à la bonne santé de l'enfant. »

Toujours d'après Mme Mongrain, il en résulte moins de problèmes pour le nouveau-né. « L'enfant a moins de problèmes, tels des maux d'oreilles, des allergies et des gripes, pour ne nommer que ceux-ci. »

Mais il est très important dans la collecte du lait de s'assurer de sa qualité. « La mère ne doit pas avoir d'herpès ni le sida », spécifie Marie-Reine Côté qui n'est pas sans se douter que ce genre de

collecte peut comporter certains risques.

« Mais on fait confiance aux gens », ajoute-t-elle en soulignant que le lait maternel est difficile à trouver.

Pour subvenir aux besoins de son fils, Marie-Reine parcourt le Québec pour ramasser du lait maternel. « Nous avons des donneuses à Trois-Rivières, Québec, Sherbrooke, au Lac-Saint-Jean, à Drummondville, Victoriaville et aux Îles-de-la-Madeleine », énumère-t-elle.

Il s'agit en fait d'un type de don très particulier. Contrairement au sang qu'on donne sans savoir à qui il profitera, dans le cas du lait

maternel, on sait qui va en bénéficier. En outre, comme diraient ces deux mères de famille, extraire quelque chose de soi pour lequel on apporte une dimension spéciale à un don.

Aujourd'hui, après un peu plus d'un an de traitement, la situation d'Antoine a grandement évolué. « Il ne parle pas encore, mais tout va redevenir normal vers l'âge de 7 ans », croit ardemment cette mère qui ne manque pas de courage et d'espoir.

Mais qu'est-ce qui permet à cette jeune femme de penser que son fils va changer à 7 ans? Mme Mongrain répond pour Marie-Reine. « A tous les sept ans, un changement se manifeste: on assiste à un renouvellement des cellules », note celle qui se devoue au sein d'Allaitance et qui est d'une aide fort précieuse à Marie-Reine dans sa collecte de lait maternel.

Consultation

Pendant un an, alors qu'Antoine avait entre 6 et 18 mois, Marie-Reine a consulté différents médecins pratiquant la médecine traditionnelle. « On disait qu'il ne ferait rien, qu'il serait comme un légume », se rappelle cette femme qui habite Maniwaki.

Le traitement prescrit par le neurologue que consultait Marie-Reine consistait en des anticonvulsifs « pour limiter les dégâts », disait-il, bien qu'il n'était guère optimiste quant à l'amélioration de l'état d'Antoine.

Insatisfaite de la situation et devant les limites de la médecine traditionnelle, Marie-Reine a décidé d'avoir recours à un moyen

Advertisement for 'DÉJEUNER-CAUSERIE' featuring M. Denis Moffet, a conference organizer. It includes contact information for Gervais Vachon, S.V.P., at 553-6500.

Advertisement for 'COUR SUPÉRIEURE' (Superior Court) in the field of bankruptcy. Contact: Gilles M. Tremblay & Associés I.T.E.E., 401 Grande-Allee Est, Québec.

Advertisement for 'VILLE DE CHARNY ASSURANCES GÉNÉRALES'. Services include life insurance and general insurance. Contact: Le Greffier de la Ville, 144 rue de la Ville, Québec.

Advertisement for 'AVIS PILOTAGE MARITIME' (Maritime Piloting Notice) from the Administration de pilotage des Laurentides. Exam dates for 1989 are provided.

Advertisement for 'COUR SUPÉRIEURE' (Superior Court) in the field of bankruptcy. Contact: Leblond, Buzzetti et Associés I.T.E.E., 621, boul. Charest Est, Québec.

Advertisement for 'COUR SUPÉRIEURE' (Superior Court) in the field of bankruptcy. Contact: Gerald Robitaille, Adm. A., 400, boul. Jean-Lesage, Québec.

Advertisement for 'Maheu Noiseux Inc.' (Syndic) in the field of bankruptcy. Contact: 1195, avenue Lavergne, Sainte-Foy, Québec.

Advertisement for 'Maheu Noiseux Inc.' (Syndic) in the field of bankruptcy. Contact: 1195, avenue Lavergne, Sainte-Foy, Québec.

Advertisement for 'Maheu Noiseux Inc.' (Syndic) in the field of bankruptcy. Contact: 1195, avenue Lavergne, Sainte-Foy, Québec.

Large advertisement for 'JOURNALISTE D'UN JOUR' (Journalist for a Day) by CIRC and Le Soleil. Includes details on participation, prizes (up to \$3654), and a registration form.

Advertisement for 'APPRIVOISER LA LOI' (Approaching the Law) by Université Laval. Features a course on January 30, 1989, with details on topics and contact information.

Le Feuilleton

UNE HISTOIRE DE COEUR.

Jacques Savoie, Editions du Boreal 1988, 240 pages.



Ça lui ferait du bien. Il reverrait ses collègues et tout... Ça le changerait, tu ne crois pas?

Il revint vers le bureau avec une bouteille de cognac et deux verres qu'il posa sur la table en la cherchant des yeux comme s'il voulait son approbation.

— Tu sais comment il est, Maurice. Les trucs officiels, ça l'embête...

Il lui servit un verre tout en continuant.

— Une petite fête. Rien de compliqué. Tu ne crois pas qu'il aimerait cela? Et ça lui donnerait peut-être envie de revenir travailler au laboratoire...

Elizabeth prit une gorgée de cognac et fit la grimace. Jamais elle ne buvait d'alcool durant la journée. Cela l'empêchait de jouer. Elle regarda le verre un moment et tout à coup l'avalait d'un seul trait.

— Peut-être as-tu raison. Ça va lui passer. Il faut rester calme...

Balfour approuva d'un grand signe de tête. Il fit cul sec à son tour et se mit à parler de cette fête, de ce qu'il avait imaginé. Cela se passerait dans le hall d'entrée de l'Institut, le quatuor serait invité à jouer bien sûr, et on remettrait une plaque commémorative à Maurice... Elizabeth avait les yeux vagues. L'alcool lui montait doucement à la tête et elle repensait à cette pièce de Mendelssohn qui avait mis fin à la répétition. Peut-être s'inquiétait-elle pour rien, en fin de compte.

Quelques jours après les événements du Bar-Bar, Maurice décida de retourner dans le quartier de la gare de l'Est. Il monta dans sa voiture, hésita un moment puis en ressortit. Sa vieille Jaguar était pour le moins voyante et, comme il ne tenait pas à se faire remarquer, il opta pour un taxi. Pendant tout le trajet pourtant, il songea aux dangers de se faire repérer, et s'imagina qu'un jour tout le monde finirait par savoir qu'un monsieur de la rue Des Saules se baladait dans le quartier à la recherche de quelqu'un. Tant et si bien que lorsqu'il mit le pied sur la petite place, il était en proie à une crise de paranoïa aiguë. Mais son angoisse s'estompa lorsqu'il vit une foule joyeuse, lançant des confettis sur le parvis de l'église. Il ne put s'empêcher de s'approcher pour voir la mariée radieuse au milieu de la foule. Encore un peu et il se mettait de la fête.

Après avoir dépassé la Taverne du Chemin et le Grimoire, il fit le tour du presbytère et déboucha sur le petit marché, pratiquement désert à cette heure de la journée.

- 33

Plus loin, dans la rue de la Gare, qui croisait chacune des avenues, de la Première jusqu'à la 48e, il se demanda si toutes ces précautions n'étaient pas exagérées. Après tout, ces gens avaient leur vie et ça devait leur être tout à fait égal qu'un vieil homme comme lui se promène chez eux.

Vers la 16e Avenue, il s'arrêta, fatigué. Avec son ancien cœur, il n'aurait pas fait vingt mètres que le souffle lui aurait manqué, mais avec celui-là, il put se remettre au pas, après quelques secondes. A la 32e Avenue, il tourna à gauche. La maison était à deux pas de l'intersection et lorsqu'il s'en approcha, il vit un homme jouant avec un chien. Poussant une petite porte qui donnait sur un minuscule jardin, il s'avança doucement. Un adolescent était assis sur la véranda.

— C'est un bon chien. Il n'a pas de papiers, ni de licence, mais ça ne fait rien. Ça se voit tout de suite que c'est un bon chien.

L'adolescent n'était nul autre que ce petit chiot humain rencontré dans le taudis de la 16e Avenue. Une fois encore, il fut frappé par ses yeux, beaucoup trop grands pour être heureux. La scène était étrange d'ailleurs. L'adolescent vendait son chien et l'acheteur ne cessait d'en dire du mal. Il lui prenait la tête, lui ouvrait la bouche pour voir combien de dents il avait tout en lui donnant de grands coups sur les flancs.

— Écoute, il est plus vieux que tu le dis. Je te donne cinquante dollars. C'est tout. Ça ne vaut pas plus que ça, un chien sans collier.

Maurice se sentait de trop. L'adolescent, qui l'avait vu venir, feignait de l'ignorer.

— Si je le vends, c'est parce que j'ai besoin d'argent. Cinquante dollars, c'est pas de l'argent, ça. J'ai pu voler ça dans un après-midi, cinquante dollars. C'est un bon chien que je te dis. Et un bon chien, ça vaut cent dollars.

— Je t'en donnerai soixante-quinze, mais pas plus. Ça ne vaut pas ça, d'ailleurs.

L'adolescent se tourna alors vers Maurice et le dévisagea:

— C'est pour le chien que vous êtes là?

L'acheteur cessa aussitôt son petit jeu.

— Oui, enfin... je le trouve beau, moi, ce chien.

Rassuré, l'adolescent se leva, descendit les marches et passa une main derrière les oreilles du chien.

- 34

— C'est cent dollars ou rien du tout!

L'acheteur, qui ne voulait pas être doublé, mit aussitôt une main dans sa poche. Il en sortit une liasse de billets, prit cent dollars et les donna à l'adolescent qui avait la bouche collée à l'oreille du chien et ne cessait de lui parler. L'acheteur tira sur la laisse, grimpa dans sa voiture et démarra en trombe. Maurice se sentait à la fois inutile et impuissant... Il se retourna lentement vers l'adolescent pour lui demander:

— Est-ce que tu as trouvé les disques que tu cherchais?

Mais l'autre, faisant mine de ne pas entendre, monta sur la véranda et disparut dans la maison en claquant la porte.

— Il est vendu, le chien. J'en ai pas d'autre!

Maurice resta planté là, au milieu du petit jardin, et ne savait plus quoi faire. Une ombre se glissa alors derrière la moustiquaire:

— Est-ce qu'on peut faire quelque chose pour vous?

La femme devait être la mère du petit. Elle se présenta comme Florence Lazure et l'invita à prendre un thé. Elle s'esquiva timidement, comme si la lumière lui faisait peur, pour lui indiquer le chemin jusqu'à la cuisine.

La maison avait quatre pièces au rez-de-chaussée et un escalier menait à l'étage. L'adolescent n'était nulle part en vue et des qu'ils furent dans la cuisine, Florence Lazure referma la porte. Renard s'installa sur une chaise droite, et chercha ses mots pendant qu'elle allait jusqu'au poêle pour y prendre la théière.

— Si c'est pour nous poser des questions sur Freddy, on a déjà tout dit à la police. Ils ont fait un rapport gros comme ça...

Maurice ne broncha pas. Il porta la tasse de thé à ses lèvres, leva les yeux et la regarda longuement. Elle avait des cernes sous les yeux, de grandes rigoles profondes. C'était pourtant un beau visage. Un visage sur lequel s'était souvent heurtée la vie, de toute évidence. Il prit sa tasse la plus rassurante et dit en déposant sa tasse sur la table:

— Je ne suis pas de la police, madame.

— Alors, qu'est-ce que vous faisiez dans l'appartement de Freddy et de Max l'autre jour? Jérôme m'a dit qu'il vous avait rencontré, labas.

- 35

à suivre demain

605 AUTOS À VENDRE

CHEVROLET Impala 79, 305, 2 portes, très bon ordre, 661-2640
 CHEVROLET Sprint turbo 1987 rouge, am-fm cassette, 38 000 km, 1 année, très propre, un jour, Jour 662-3093, soir 875-1338
 CHRYSLER 1979 Newpart, 4 portes, mécanique A-1, coupe decés. Tél. 626-7139
 CHRYSLER NewYorker Landou 1986, 9.000 miles, Soir 525-7418
 DATSUN 310, 1981, 98.000km, manuelle, très propre, peinture neuve. Tél. 639-1186
 DATSUN 200SX 1983, hatchback, 3L, automatique, 66.000km, 5.200\$, Garage Bianchetti, 534-6626
 1987, DODGE Caravan SE, 4 cyl, très propre, 52.936km, La Maison Plymouth Chrysler 622-4700
 DODGE Diplomat 1976, 6 cyl, parfait état sauf pompe eau. Faut voir, 500\$ négociable, 658-9388
 EAGLE 1981 4x4 familiale, manuelle, peinture neuve, contacteur Monaco 1-422-2290 après 18h
 FORD Escort ED, 90.000 mi, bonne mécanique, aubaine 800\$, 827-4279
 FORD Taurus LX 87, familiale, 42.000km, 663-7711, 622-4712
 1985, FORD Tempo, 4 portes, automatique, Grand Spécial Janvier, La Maison Plymouth Chrysler 622-4700
 FOX GL 1981, 4 portes, 20.000km, am-fm cassette, 8.000\$, 658-6385

605 AUTOS À VENDRE

GOLF 85, aubaine, comme neuve, 52.000km, 6.900\$, 534-4234
 GULF 1987, diesel, 89.000km, manuelle, radio AM-FM cassette, 4 portes, balance de garantie, parfait ordre, 6.200\$, 661-1527
 HONDA Accord 82, manuelle, 168.000km, très bonne mécanique, air climatisé, 2.200\$, 628-3781
 HONDA Accord 85, hatchback, bi-couleur, automatique, 96.000km, excellent état, 6.700\$, 687-1321
 HONDA Civic 1980 S 1986, 66.500 mi, charcoai, très propre, inspecté par CAA, vente rapide, 5.700\$ négociable, 659-2425 après 17h
 HONDA Civic Berlina 1983, 5 vitesses, 82.000km, freins et embrayage neufs, Michelin d'été, excellent état, 3.900\$, 662-0414
 HONDA Civic GL 1987, charcoai, 4 portes, 5 vitesses, lignes latérales, radio cassette AM-FM, 4 pneus d'hiver, 1 an d'usage, 40.000km, 9.400\$, 629-7305, 649-3648 soir
 HONDA Civic GL Berlina 1987, 33.000 km, très propre, prix à discuter, Jour 871-2955, soir 877-3136
 HONDA CRX noire, 1986, tout équipé, 694-9873
 1986, HONDA Prelude manuelle, 5 vitesses, 38.000 km, excellent état, Grand Spécial La Maison Plymouth Chrysler 622-4700
 1987, HYUNDAI Pony automatique, très propre, 17.000km, Maison Plymouth Chrysler 622-4700

605 AUTOS À VENDRE

JAGUAR 1982, 32 cyl, très propre, Roudor Inc. 667-1986, 667-1331
 JEEP Sajak, 4x4, 1983, 30.000km, très propre, 3.800\$, 623-5056
 JEEP Wagoneer LTD 1984, 4 x 4, 91.000km, impeccable, engine, moteur V6, 2.8l, neuf, 11.200\$, 871-6278 Jour 661-1331 soir
 JETTA 87, diesel, 85.000km, 4 portes, 4 vitesses, 6.200\$, 661-1331
 JETTA 87, diesel, 85.000km, 4 portes, 4 vitesses, 6.200\$, 661-1331
 JETTA 1988 turbo diesel 56.000km, excellente condition, 832-3876
 JETTA 1986 GL, toit ouvrant, 92.000 km, 8.500\$, 822-0843 soir 830.000, 866-6661, 652-3659
 JETTA Diesel 84, 4 portes, 129.000km, très propre, pas taxi, 5.000\$, 879-1086
 JETTA GLI, 1986, manuelle, 5 vitesses, air, très propre, roues Mop, pneus d'hiver, 38.000km, balance de garantie, 624-2622
 JETTA Station 1986, 2 portes, grise, bien équipée, Jour 654-6688
 1986, LE BARON GT5, 4 portes, automatique, avec balance de garantie, excellente condition, baquets, freins et pneus neufs, Jour 651-4473, 661-397-026
 LE BARON GT5 Premium 1986, 83.000km, entièrement équipé, excellente condition, baquets, freins et pneus neufs, Jour 651-4473, 661-397-026
 MAZDA 626 LX turbo 1987, 23.000km, automatique, garantie mars-92, 822-2909
 MAZDA 223 DX 1988, hatchback, 23.000km, automatique, 8.000\$, Garage Bianchetti, 524-6626
 MAZDA 626 1982, 4 cylindres, 5 vitesses, 91.000km, parfait état, très propre, 14.735, 524-6626
 MAZDA GLC 1981, manuelle, 158.000 km, aubaine, 653-8533
 MERCEDES BENZ 300 D 1978, 267.000km, en excellente condition, cause départ, 16.000\$ avec téléphone cellulaire, 876-2837 ou 646-3694
 MERCURY Grand Marquis 1981, extra propre, équipement complet, 89.000km, 3.800\$, 623-9099
 MERCURY Tracer, GS, 1988, 3.500km, Jour 622-1096
 MERCURY Lynx GL 1984, grise, 190.000km, manuelle, 3 portes, 5 vitesses, excellente condition, 3.000\$, 876-2837 ou 646-3694
 MONTE Carlo 1971, 350, am-fm, parfaite condition, 550\$, 871-2992
 NISSAN Maxima SE 87, 6 cyl, 5 vitesses, entièrement équipée, excellente condition, 687-5994
 NISSAN Pulsar 1985, 90.000 km, très bonne condition, 6.800\$, 831-2871, 663-7674 Serge
 1987, NISSAN Stanza, 4 cyl, 4 portes, pas mileage, La Maison Plymouth Chrysler 622-4700
 NISSAN Stanza 82, 5 portes, manuelle, 19005 négociable, 871-0654
 OFFRE exceptionnelle, à vendre Pony 1986, équipement complet, 4.200\$, Tél. 666-2765
 OLDSMOBILE Omega 1980, prix à discuter, 663-0822
 OLDSMOBILE Regency 98, 1980, 4 portes, air climatisé, vitres électriques, moteur 8 cylindres, très bonne condition, prix à discuter, 661-2217, de 9h à 17h du lundi au vendredi.
 OPTIMA 1988, noire, 6.000km, 5 vitesses, am-fm, 8.200\$, 656-1882
 PLYMOUTH Horizon 81, 500\$, François Jour 626-1824
 84 Plymouth Reliant, 4 cyl 4 portes automatique, 32.702km, Maison Plymouth Chrysler 622-4700

605 AUTOS À VENDRE

1985, PLYMOUTH Voyager automatique, très propre, bas mileage, La Maison Plymouth Chrysler 622-4700
 PONTIAC 6000, 1988, 26.000km, 4 cylindres, automatique, garantie, très propre, 1-625-5291
 PONTIAC Grand Am LE 87, bi-couleur, 5 vitesses, 48.000km, 654-9147
 PONTIAC Parisienne, familiale, 1981, très bonne condition, 5.300\$, 694-0165, Jour 534-8289
 RABBIT 77, très bonne condition, 8 roues etc, hiver, 1.900\$, 651-5167
 RENAULT 5 GTL 1983, 21.000km, 2.700\$, radio Blaupunkt, 656-1513
 RENAULT 5 1984, très bon état, 92.000 km, 2.400\$, 847-3215
 RENAULT Alliance 1983, manuelle, 4 portes, 126.000km, excellente condition, 1.900\$, 671-9208
 SAAB 900, sport, 1987, 23.000km, très propre, 8 vitesses, impeccable, 17.550\$, 871-0618
 SHADOW 88, 5 portes, bien équipée, 35.000km, bon prix, 631-9990
 SPRINT 1988, manuelle, 5 vitesses, 27.500km, garantie 4 ans/80.000km, 6.600\$, 658-7981
 SUZUKI 1983, 4 portes, familiale, 4 roues motrices, très propre, 887-6680
 SUZUKI Faria 1987 automatique, 35.000km, 6.100\$, 878-2595
 TOYOTA Camry LE 1987, bi-couleur, transmission manuelle, 48.000 km, 13.900\$, 872-8936
 TOYOTA Celica GT5, 1988, 60.000km, équipement complet, superbe, 667-6145
 TOYOTA Celica GT 1984, 75.000 km, manuelle, 5 vitesses, liftback, régulateur de vitesse, am-fm cassette, 7.800\$, Soir 663-8807
 TOYOTA SRS 4x4 1986, 67.000 km, garantie 80.000 km, 12.200\$ à discuter, 626-1141 après 18h
 TOYOTA Tercel DX 1988 automatique, 2.000km 651-2339
 TOYOTA Tercel, hatchback, 1980, pour pièces usagées, 688-6418
 TOYOTA Van 1984, 122.000km, en excellente condition, cause départ, valeur de 9.300\$ pour 7.000\$ 876-2837 ou 646-3694
 VOLKS, achat, vente, Jetta, Golf, Fox, Rabbit, réparation, pièces usagées, G Demers Autos, 685-2317
 VOLKS Golf 1986, manuelle, 84.000km, bonne condition, Soir, 627-5070
 VOLKS Golf 1985, diesel, manuelle, 5 vitesses, 5 portes, 651-6114
 VOLKSWAGEN Coccinelle, 1974, très bon état, 750\$, 842-8147
 (2) VOLVO 740 Turbo 87 et 86, Roudor Inc. 687-1351
 VOLVO 245DL 1980, à voir, 653-3307
 VOLVO 244 DL 80, bon état, pas de rouille, 2.050\$ ferme, 659-3371

ADELBERT



« Des puces? »

« Non... des verres de contact. »



PIERRE GAULIN dir. des ventes
 LAURENT FAUCHON conseiller
 ROGER DOIRON conseiller

GRAND CHOIX DE VOITURES

- 1988 SUNDANCE Automatique, air climatisé, garantie 7 ans ou 115.000 km 10850\$
- 1986 LE BARON GT5 4 portes, servofrein, servodirection, 66.110 km 9350\$
- 1986 OLDSMOBILE CIERA, SPECIAL Servofrein servodirection
- 1986 RELIANT LE Automatique, servofrein, servo direction, 44.415 km ?
- 1986 NEW YORKER Équipe au complet, 66.190 km ?
- 1985 TOYOTA COROLLA 4 portes, automatique, 53.200 km ?
- 1985 DODGE 600 Automatique, servofrein, servodirection, 72.300 km 6495\$
- 1986 VOYAGER Équipe 9150\$
- 1985 RELIANT Servofrein, servodirection, automatique, 69.340 km ?
- 1987 CHARGER SHELBY 4 cyl., 5 vitesses, 44.632 km ?

CHEZ FOURNIER, ON EST D'AFFAIRES!

fournier plymouth chrysler METALBURG MOTORS

48, KENNEDY, LEVIS 837-2411

SÉCIAUX DE LA SEMAINE

- Mazda 626 1985 automatique, très propre, 6 875\$
- Jeep Grand Wagoneer 1984 tout équipé, 12 500\$
- Jeep YJ 1987 bleu, 13 700\$
- Blazer 2X4 1985, 9 000\$
- Mazda RX7 1986, 14 900\$
- Jeep YJ 1987, 13 700\$
- Buick Century 1986, 10 950\$
- Econoline F150 1988, 13 850\$

Canadienne JEEP EAGLE 1265, de la Canadienne, Québec — 522-5205

622 4 x 4

CHEROKEE 78, bonne mécanique, 2.200\$, 661-8127
 FORD avec système de grille, 3 positions, très bonne condition, 3.800\$, 867-6620
 JEEP Cherokee LTD, 1989, gris, 4.500km, prix ferme 28.000\$, Jour 842-5855, soir 837-2375
 JEEP Samurai 1987, modèle complet, 5 vitesses, 31.000km, excellent état, 8.200\$, 628-9531
 JEEP Wagoneer LTD 87, équipement complet, excellent état, 43.000km, 17.000\$, 688-0492
 NISSAN 1984 King-Cab, 89.000km, 6.300\$ négociable, 627-1596
 PICK UP Mazda 4 X 4 Cab Plus, 6.500km, 1988, 4 cylindres, 5 vitesses, après 16h, 492-6624
 SUZUKI 1985, Edition Lite, très propre, bonne garantie, 41.000km, garantie av. 89, 6.200\$, 831-2375
 TROOPER LS Huzu 1988, 5 vitesses, manuel, 4.100km, 3 ans garantie, 17.000\$, 845-2995
 C'est facile de placer une annonce classée. Composez 647-3311

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf, c'est à voir, 878-2476
 MAZDA 1987, rouge, 50.000 km, très propre, garantie, 824-3270

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf, c'est à voir, 878-2476
 MAZDA 1987, rouge, 50.000 km, très propre, garantie, 824-3270

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf, c'est à voir, 878-2476
 MAZDA 1987, rouge, 50.000 km, très propre, garantie, 824-3270

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf, c'est à voir, 878-2476
 MAZDA 1987, rouge, 50.000 km, très propre, garantie, 824-3270

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf, c'est à voir, 878-2476
 MAZDA 1987, rouge, 50.000 km, très propre, garantie, 824-3270

625 CAMIONS À VENDRE

1987, 6 cyl, automatique, 12 pieds Location Pelletier 681-0033
 FORD 1987, F 350 diesel, 4 vitesses, 31.000km, boîte 14 aluminium, garantie prolongée, transmission à 6 vitesses, mileage illimité, état neuf, 24.500\$, 849-6668 soir
 FORD Econoline Diesel, 85, modèle 350 long, 85.000km, moteur 6,9, radio am-fm, pneus neufs, 16,5, 9.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline Diesel, 1984, modèle 350, moteur 6,9, radio, pneus neufs, roues 16,5, prix 6.000\$ discutable, 666-8919
 FORD Econoline 1979, mécanique relatif à neuf, 847-1037, 327-2929
 Ford Lauriat XLT 1981, très propre, Super-Cab, 872-6620
 FORD LTL 900 1984, cabine double, moteur 400 CAT, remorque 4 essieux, avec ouvrage, très bon état, 68.000\$ discutable, 1-796-2179
 INTERNATIONAL, 10 roues, 1979, état neuf,

Suite de la page E-16

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

Bâtisse commerciale... Local 1000 p.c. 1 logement en a...

CHARLESBOURG

Sur l'emplacement de l'ancien... 115.000\$, agents 500-1375

COURTAC COURTIER

secteur commercial à Duberger... 49.000\$ DE 2000, Canadienne...

EDIFICE HISTORIQUE

A vendre, transformation bu... 14 stations, 225.000\$, 14 stations...

EDIFICE semi-commercial

Côté de la Fabrique, vieux Québec... 47.000\$, avec revenus, idéal...

EXPANSION courtier

Petit centre d'affaires, rentabil... 624-2950

EXPANSION courtier

Vieux Québec, immeuble idéal... 624-4058, 624-2950

LIMOULOU - 3e AV.

Edifice de prestige near... 688-1551, 882-5922

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

44.900\$, TRÈS bon site comm... 294\$, Robert Blais courtier

VANIER, bâtisse commerciale

3.000\$, Jean-Guy Deneault 872... 294\$, Robert Blais courtier

VOUS cherchez un site pour

restaurant/bar? Unique, 6001 St-C... 714-1111, Hervé Tremblay 627-1947

598 TERRES

A. Stoneham, 3.000.000 p.c., 0,94... 627-1111, Pierre Brunet 871-4876

ST-RAYMOND, 128 arpents

20.000\$, Pierre Brunet 871-4876, Robert Blais courtier

TERRE à bois 60 arpents

avec belle rivière en bordure, idéal... 1-596-2866

VALCARTIER, 103 arpents

calcareux, 47.500\$, Roger Ther... 682-8859, Suzanne Le... 682-8859

599 RECHERCHE

RECHERCHE Club-Video pour... 652-9776, Jean-Yves Boucher 663-7409

POUR MIEUX CONSOMMER

Le page "Consommation" du... 647-3333

LE SOLEIL

ABONNEMENT 647-3333... 1-800-463-2362

LE BRIDGE CONTRAT

3065 UN CONTRE D'AVERTISSEMENT

Vous connaissez sans doute toute la gamme des... Nord-Sud et le déclarant...

Donneur: Sud Nord... 8 7 6 4 2

Enchères faites à la table... 1 SA P 2 P

* L'annonce de 2 coeurs... 627-1111

Entente: dame de carreau... 627-1111

Le déclarant n'est pas... 627-1111

Après avoir gagné l'as... 627-1111

La dame de coeur fut... 627-1111

Nord-Sud et le déclarant... 627-1111

À la neuvième levée... 627-1111

Pour rendre justice... 627-1111

Si le déclarant en effet... 627-1111

Par contre, si l'as de... 627-1111

Pour tenir compte des... 627-1111

On peut par exemple... 627-1111

À mon avis, cette... 627-1111

Seances de qualifications... 627-1111

Maurice LAROCHELLE... 627-1111

Trafic de la drogue : dix-sept comparutions

SAINT-JÉROME (PC) — Dix-sept personnes ont comparu, hier, au palais de justice de Saint-Jérôme pour répondre à des accusations de complot et de possession de drogue...

Ces individus, des hommes âgés entre 25 et 56 ans, ont été arrêtés jeudi par les agents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de Saint-Jérôme...

Quatre des 17 accusés ont été appréhendés en Ontario, alors que les autres ont été arrêtés dans la région de Montréal et dans les Laurentides.

L'opération policière qui a conduit à leur arrestation et à la saisie de \$100.000 en petites coupures avait débuté un an et demi plus tôt.

En mai 1987, trois personnes ont été arrêtées et quatre kilos de coke ont été saisis. En octobre de la même année, la police de Toronto a trouvé 50 kilos de mari...

En novembre, toujours, la police a mis la main sur 900 grammes de haschisch et 100 grammes de coke à La Tuque.

Sept nouveaux cas de rougeole à Montréal

MONTREAL (PC) - Sept nouveaux cas de rougeole ont été rapportés hier au Bureau régional des maladies infectieuses de la métropole...

Ces nouveaux cas confirment les craintes exprimées cette semaine par les services de santé qui redoutaient que la maladie ne s'étende.

Deux cas ont été signalés dans une école - la cinquième - de l'ouest de l'île. Cette fois, c'est la polyvalente de Pierrefonds qui est touchée.

Comme dans les autres écoles, le personnel médical du Département de santé communautaire (DSC) du Lakeshore sera sur place...

capacité électrique. — Narine d'animaux. — Marque l'intensité. — Négation. — Très ignorantes. — Doctrine de Nestorius. — Instruments chirurgicaux. — Pronom personnel. — Syndicat national du cinéma. — Assaisonnement. — Abattue. — Dans la Rose des Vents.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

Obséder. — Fro-mage blanc des Alpes. — Insecticide puissant. — Xenon. — Relative aux prisons. — Tête d'écrévête. — Victoire de Napoléon. — Vedette. — Altière. — Roche poreuse légère. — Peines. — Tige métallique de faible section. — Pronom personnel. — Rendus moins.

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

BEDARD, Gisèle Côte, St-Redempteur BOUCHER, Zélia Frenette, Québec CANTIN, Paul, Lévis

DANSEREAU, St-Flavien FORTIN, Annette Beauvoir, Beauport GAGNON, Benoît, Giffard

GAGNON, Lumina Pineault, Ste-Foy HARRISSON, Evelyn, Petit Matane JOBIN, Philippe, Québec

JULIEN, Frère François, Château-Richer LABBE, Claude, Québec LEBEL, Alberta Côte, Lévis

LECLERC, Aurore Frenette, Québec LEMELIN, Irène, St-Gervais de Bellechasse LINDSAY, J. Fred, Rimouski

LORTIE, Dr Marcel, Beauport MASSE, Honorius, Aylmer MATTE, Yvonne Roy, Ste-Foy

MERCIER, Anna Mercier, N.D. du Rosaire PERRON, Jean-Marie, Ste-Foy PERRON, Rachel Doyon, Ste-Foy

705 AVIS DE DECES BOUCHER (Zélia, nee Frenette)

Au C.H.U.L., le 11 janvier 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Zélia Frenette...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

Le démantèlement de ce réseau pourrait affecter le marché de la drogue au Québec...

LE COIN DE LA CREATIVITÉ

Nous nous excusons auprès de nos lecteurs de ces chroniques mais, pour des raisons hors de notre contrôle, nous ne pouvons les publier aujourd'hui.

HOROSCOPE

SAMEDI ET DIMANCHE 14 et 15 JANVIER Samedi, un climat de conflits risque de rendre vos relations personnelles plus difficiles...

ANNIVERSAIRES: Ceux du samedi: Vous devriez élargir le champ de vos connaissances. Ceux du dimanche: C'est en gardant votre sang-froid que vous parviendrez à régler les problèmes.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants sérieux, travailleurs et modestes. Celles du dimanche donneront des enfants intelligents, responsables et équilibrés.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: Faites des concessions pour maintenir l'harmonie dans votre foyer. La chance: Suivez les conseils que l'on vous donne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: Prenez la précaution de rédiger un texte si vous devez parler en public. La chance: Ne cherchez pas la grosse cote, contentez-vous des favoris.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Profitez de vos loisirs pour vous cultiver et approfondir vos connaissances. La chance: Réduisez plutôt vos mises.

CANCER (22 juin - 22 juillet) Généralités: Redoutez les sollicitations trompeuses qui vous feraient dévier de la voie initiale. La chance: Etudiez bien tous les éléments avant de faire votre jeu.

LION (23 juillet - 22 août) Généralités: Donnez-vous à fond à vos travaux personnels qui vous changeront de vos activités habituelles. La chance: Prenez en considération la forme des jockeys.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Généralités: Vous pourriez vous mettre en valeur grâce à vos créations. La chance: Préférez les chevaux qui finissent bien. Plaisirs: Restez fidèle aux engagements que vous avez pris.

SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre) Généralités: Vous aurez des difficultés à trouver la meilleure voie. La chance: Faites confiance à un cheval qui vous a déjà fait gagner.

POISSONS (19 février - 20 mars) Généralités: Votre générosité trouvera facilement à s'exercer, l'on vous en sera reconnaissant. La chance: Prenez garde aux petits écureuils. Plaisirs: Invitez de temps en temps une bonne soirée. Santé: N'abusez pas de l'alcool.

VERGEE (23 août - 22 septembre) Généralités: Attendez-vous à des propositions originales qui ne vous déplairont pas. La chance: Préparez votre jeu en famille ou avec des amis. Plaisirs: Un nouveau bonheur vous attend. Santé: Evitez les aliments trop gras.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Généralités: Conduisez vos entreprises avec une plus grande attention et prenez vos responsabilités. La chance: Ne vous laissez pas influencer par vos amis. Plaisirs: Faites du leche-vitrines. Santé: Ne fumez pas trop.

Capricorne (21 décembre - 19 janvier) Généralités: Ne vous montrez pas trop audacieux, préférez une routine sans surprise. La chance: Ne cherchez pas l'exploit, jouez les favoris. Plaisirs: Soyez à l'heure à vos rendez-vous. Santé: Bonne reprise de vitalité.

Verseau (20 janvier - 18 février) Généralités: Attendez-vous à ce que votre enthousiasme manifeste une volonté d'opposition. La chance: Ne négligez pas le poids des chevaux. Plaisirs: Faites la chasse matinée, vous en avez besoin. Santé: Mieux de gorge possibles.

Horoscope complet pour samedi et dimanche 14 et 15 janvier.

SOLUTION DU PROBLÈME DE LA SEMAINE DERNIÈRE

1-Antoine. 2-Éponge. 3-Il vendit son droit d'aînesse. 4-Du Sénégal. 5-Action de choisir. 6-N'avouent pas. 7-Bout de bec. 8-De la Lorraine. 9-Infinitif.

LES "MOTS CROISÉS" DE LA SEMAINE

HORIZONTALMENT 1-On l'entend à la Messe de Minuit. 2-Ptite. 3-Traitement humifiant. 4-Prostituée. 5-Voyelles. 6-Cigarillo. 7-Abri.

VERTICALEMENT 1-Invention. 2-Délivrance. 3-Il vendit son droit d'aînesse. 4-Du Sénégal. 5-Action de choisir. 6-N'avouent pas. 7-Bout de bec. 8-De la Lorraine. 9-Infinitif.

PROBLÈME 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

CARCSISSARINRAG EIEKOTTISPEMINA MMUARTHCUOFTSUO UEROUAOHTIGASSA ARANCHKNARELRUH SREIHCIFEETOGRA PCPMEIUOBERERRE ALOIAMERICIRBAER TDNHQTI NHORAIRE ESAHCUEDRECNOFV REATARERENOORCI RRNIEUPRESENTGH AARFSIOADDUPLER RGEBNOIPIRLOYER ERARIDNAGROMUOB

MOT MYSTÈRE

6 lettres Le mot clé: Les chevaux

Abri Aimer Aloï Anime Argot Arrêt Assagi Bât Boum Brrr Choc Coton Couic Crac Crooner Erreur Fibre Fichier Foncer Fouchtra Gare Hurler Ides Igloo Oust Krak Pair Pion Pique Pouah Présent Psaume Psitt Ranch Rare Rassis Référence Ruche

Solution du problème précédent: Perdrix

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / taveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BOUCHER (Marie-Louise Letourneau) — Au Foyer Notre-Dame de Lourdes, le 13 janvier 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée Marie-Louise Letourneau, épouse de feu Raoul Boucher. Elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté en présence du corps, le lundi 16 janvier, à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Grâce, rue Arago, coin de Mazenod, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950, des Érables
Québec G1R 2M5

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, Marius (son amie Jacqueline Parent), Graziella (Roger Nolin), Ghislaine, Jeannine, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa sœur, Laurence, Marcel Letourneau, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Pour renseignements: 681-2667.

CANTIN (Paul) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 janvier 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Paul Cantin, époux en premières noces de feu Claire Halle, en secondes noces de feu dame Jeanette Morancy, demeurant à Lévis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu en présence du corps, le samedi 14 janvier, à 11h, en l'église de Christ-Roi, où la famille sera présente une demi-heure avant le service, pour recevoir les condoléances; suivies de l'inhumation au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques (Marie-Paule Delisle), Roger (Catherine Larue), Simon (Marthe Laramée), Lucie (Pierre Levesqueur), Sylvie (Pierre Roy); plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, Section Lévis, AS M. Roger Bolduc, 675, boul. Fortin, St-David, G6W 1K7. La direction des funérailles

Gilbert & Turgeon Ltée
9, rue Commerciale
Lévis
Pour renseignements
837-4757

FORTIN (Annette, née Beaudoin)
A Beauport, le 12 janvier 1989, à l'âge de 90 ans et 4 mois, est décédée dame Annette Beaudoin, épouse de feu M. J.A. Romeo Fortin. Elle demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la

DANSEREAU (François, Catherine et Philippe) — A Charlesbourg, le 12 janvier 1989, sont décédés accidentellement, à l'âge de 36 ans, François, époux de Anne Savard, Catherine, 9 ans et Philippe, 6 ans, enfants de Anne Savard. A la demande de la famille, ils ne seront pas exposés. Parents et amis se présenteront à l'église quarante-cinq minutes avant le service, pour présenter les messages de condoléances. Les services religieux auront lieu en l'absence des défunts, le lundi 16 janvier, à 11h, en l'église de Ste-Cécile-le-Plateau, au 9150, rue Grondin, Charlesbourg. Il seront incinérés au cimetière Les Jardins Québec, St-Augustin. Les urnes seront déposées au même endroit dans le lot familial. Ils laissent dans le deuil, outre son épouse et leur mère, les grands-parents: Jacqueline et Bernard Dansereau, Ann et Pierre Savard; ainsi que plusieurs oncles et tantes: Paul et Michèle Miville-Dechêne, Suzanne et Carol Huot, Bernard et France Dansereau. Marie-Josée Dansereau, Hélène et Louis Lavoie, Marie et Luc Noël, Renée Savard. Prière de compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'Hôpital St-François d'Assise, 10, rue de l'Espérance, Québec, G1L 3L5. Direction des funérailles

J. Bouchard & Fils Ltée
320, Sième Rue
Québec
Pour renseignements
529-9221

GAGNON (Lumina Pineault) — A Ste-Foy, le 12 janvier 1989, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Lumina Pineault, épouse de feu Armand Gagnon. Elle demeurait autrefois dans la Paroisse Ste-Ursule. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lepine-Cloutier Ltée
1025, Route de l'Église
Ste-Foy

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989, à 11h, en l'église Ste-Ursule et de la au cimetière Ste-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jeanne (Lucien Quimper), Maurice (Murielle Gosselin), Jeannine (Georges Roberge); ses petits-enfants: Micheline Alain, Constance Quimper, Diane, Francine, Micheline, Joanne Roberge, Fernand, André Gagnon; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371

HARRISSON (Evelyn Dion) — Au Centre hospitalier de Matane, le 12 janvier 1989, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Evelyn Dion épouse de feu Augustin Harrison. Elle demeurait au 452 de la Grève, Petit Matane. La dépouille mortelle est exposée samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h, et de 19h à 22h, lundi à compter de 9h30. Les funérailles auront lieu le lundi, 16 janvier, en l'église Petit Matane, à 11h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La direction des funérailles

Leon Sirois & Fils
168 St-Georges
Matane
Pour renseignements:
562-2444

JOBIN (Philippe) — A l'Hôpital St-François d'Assise, le 12 janvier 1989, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Philippe Jobin, fils de feu Edouard Jobin et de feu dame Delima Rochette. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie
2425, boul. des Chutes
Courville

le vendredi 13 janvier, de 16h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le samedi 14 janvier, à 16h, en l'église St-Thomas de Ville-neuve et de la au cimetière Ste-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. l'Abbe (Lieutenant-Colonel) Gérard R. Fortin, Jacques (Monique Gaudry), André (Lucienne Malouin), Rita (Laurent Bosse), Aline (Luc Bergeron), Gisele (Leopold Langis), Denise (Raymond Lamontagne); ses sœurs et son frère: Juliette (Omer Paquet), Mariette Beaudoin Bouchard et Charles; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosanne Bolduc Beaudoin, Mariette Picard Beaudoin, Adrienne Thérèse Beaudoin, Marie-Anne Beaudoin et Germain Giroux; de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis. Pour renseignements: 663-4735 ou 661-7371.

GAGNON (Benoit)

A l'Hôpital Jeffrey Hale, le 12 janvier 1989 à l'âge de 73 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Benoit Gagnon, époux de Jeanne d'Arc Cloutier. Il demeurait à Giffard. La famille recevra les condoléances au salon de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie
2150, ave Deblois
Giffard, Beauport

JULIEN (Frère François)
A Château-Richer, le 13 janvier 1989, est décédé, dans sa 72e année, Frère François Julien (François-Ermin), de la communauté des Frères Maristes. Né à St-Marc-des-Carrières, Portneuf, le 7 août 1917, François entra au noviciat de St-Yacinthe en 1937 et fit sa profession perpétuelle au même endroit le 26 juillet 1944. A compter de 1941, il fut professeur

dans une douzaine d'écoles du Québec. En 1978, il assumait la responsabilité de divers services communautaires à Château-Richer. Il laisse dans le deuil, outre ses confrères, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Vve Sylvia Julien, M. et Mme Jean-Louis Julien, M. et Mme Alphonse Savard (Lucille), M. Arsène Marcotte, Soeur Germaine Julien s.c.q., M. et Mme Maurice Piché (Bernadette), Vve Alexis Julien, M. et Mme Henri Julien, M. et Mme Raymond Julien, Frère Jean-Paul Julien f.m.s., ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi 13h à la communauté des Frères Maristes, 7141, avenue Royale, Château-Richer. La célébration eucharistique et la sépulture auront lieu à la même adresse, le dimanche 15 janvier 1989 à 15h. La direction des funérailles est confiée à la maison

F.X. Bouchard Inc
4100, Boul. Ste-Anne
Montmorency
Pour renseignements:
663-9838

LABBE (Claude)
A l'Hôpital St-François d'Assise, le 11 janvier 1989, à l'âge de 34 ans, est décédé M. Claude Labbé, ingénieur en électronique, fils de feu Lucien Labbé, et de dame Thérèse Lebel. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

Funerarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse
280, Sième Rue
Québec

samedi de 14h à 17h, et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h50. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989, à 14 heures, en l'église Ste-Esprit, et de la au cimetière Ste-Charles pour mise en crypte. Il laisse dans le deuil outre sa mère, son frère et sa belle-sœur André (Chantal Marcotte), sa grand-mère Mme Candide B. Lebel, ses neveux Steven et Maxime, son demi-frère: Guy (son épouse Lucille) et leurs enfants: Genevieve et Sylvain, sa demi-sœur: Nicole et ses enfants: Patrick et Mélanie, ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, et amitiés. Pour renseignements 525-6044.

LEBEL (Alberta Côté) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 janvier 1989, à l'âge de 90 ans, est décédée Dame Alberta Côté, épouse de feu Wilfrid Lebel. Elle demeurait à Lévis. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le lundi 16 janvier à 14h en l'église St-Joseph de Lauzon sous la direction de la maison

Gilbert & Turgeon Ltée
9 rue Commerciale
Lévis

Le retour des cendres se fera au cimetière Mont-Marie. La famille recevra les condoléances à l'église lundi à compter de 13h30. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Mme Yvette Lebel, Louise (Philippe Giasson), sa belle-sœur et son beau-frère, Mme Gertrude Côté, M. Omer Fillion, ainsi que 6 petits-enfants, 10 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements, 837-4757

AVIS DIVERS

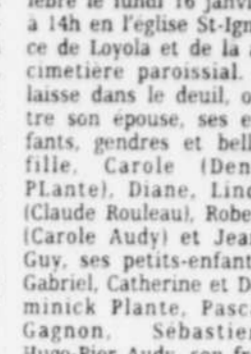
Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311
Heures d'affaires:
8:30 à 17:30

DÉCÈS

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

LECLERC (Aurore, née Frenette)



A Québec, le 13 janvier 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Aurore Leclerc, épouse de feu M. Ulric Leclerc. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue
Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989, à 11h, en l'église St-Esprit et de la au cimetière Ste-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: René (Irene Latulippe), Pauline (Robert Mercier), Gerald (Yvette Emond), Lucille (Fernand Boutet); son frère: Delphis (Clémence Tremblay); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-9221

LEMELIN (Irene) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 janvier 1989, à l'âge de 76 ans et 11 mois, est décédée Irene Lemelin, coiffeur, épouse de dame Beatrice Bilo-deau, de St-Gervais. Les funérailles auront lieu le lundi 16 janvier, à 14h30. Départ du salon

Edouard Trahan et Fils Inc
30 de la Fabrique
St-Gervais

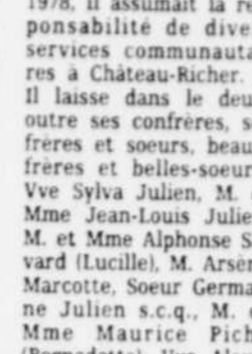
à 14h15, pour l'église de St-Gervais et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils André (Florence Bilo-deau), sa fille Hélène (Denis Roy); ses petits-enfants Genevieve, Marie-Andrée Lemelin, Sylvie, Nathalie et Mylene Roy; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs Laura (feu Philippe Labrecque), Alfred (Lucienne Dutil), Jeannine Patry (feu Lionel), Roland (Fernande Pouliot), Jeannette (Aurore Nadeau), Mme Henri Brisson; ses neveux, nièces, cousins, cousines. Le salon sera ouvert le samedi de 19 à 22h. Dimanche de 13 à 16h30, et de 19 à 22h. Lundi, à compter de 12h30. Pour renseignements 887-3000.

LINDSAY, (J. Fred) — Au Centre hospitalier de Rimouski, est décédé le 12 janvier 1989, à l'âge de 91 ans, M. J. Fred Lindsay, époux de Laurence Dube. Fils de feu Rene Lindsay et Emma Hoppel. Il avait été gardien du phare de l'Île Verte de 1927 à 1964, quatrième et dernier de la lignée des Lindsay qui se sont succédés de père en fils à la garde de ce phare pendant 137 ans. Il demeurait à Rimouski. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Claude Ouellet inc
134, Rouleau
Rimouski

dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, et lundi, jour des funérailles, à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le lundi, 16 janvier, à 10h30 en l'église St-Robert-Bellarmin de Rimouski et de la au cimetière de Trois-Pistoles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils Charles et Jocelyn (Louise Gelineau) et ses petits-fils Pierre-Simon et Marc; ses frères et sœurs Garry, de Longueuil, John (Irene Guilot) de Montréal, Cecil (Claude Fraser) et Juliette de Trois-Pistoles; ses autres beaux-frères et belles-sœurs: Simone Dupuis, Gérard Dube (Bernadette Malenfant), Alcide Dube (Annette Fraser), Sr Cecil Dube de la Communauté des Soeurs de l'Enfant-Jésus, Rollande Dube (Alphonse Lamarre), ainsi que Aurore April, Cecil Fraser, messieurs et mesdames Albert Lebel et Edgar Thériault; enfin, de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amitiés. Pour renseignements 723-3325

LORD (Simone Rivard)

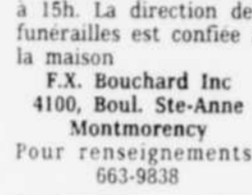


A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 12 janvier, à l'âge de 66 ans et neuf mois, est décédée Simone Rivard, épouse de Bruno Lord. La famille recevra les parents et amis à la salle municipale de Tourville le dimanche 15 janvier de 14h à 16h et de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu en l'église de Tourville, le lundi 16 janvier, à 14h. Elle laisse dans le deuil son époux, ses enfants: Gérard (Jacqueline Lynch), Laurette, Lucille (Maurice Gingras), Martin (Andrée Tardif), Yvon (Francine Dube), Gilles (Clémence Leclerc), Guy (Denise Caron), Claude (Sylvie Dube), André (Martine Bernier), Francis (Violaine Lévesque), Jean (Louise Langlois), Céline (Patrice Blackburn), Dominique (Lyme Dube), ses frères, sœurs et petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à la maison

C. Lavoie & Fils Inc.
St-Pamphile

S.V.P. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation Canadienne des Maladies du Rein du Québec, 1270 Chemin Ste-Foy, Québec.

LORTIE (Dr Marcel)



Beauchamp
rue Denise Friend
Aylmer

Les funérailles auront lieu le lundi 16 janvier à 10h en l'église de St-Paul d'Aylmer et de la au cimetière de Luskville.

MATTE (Yvonne Roy)

A Québec, le 11 janvier 1989, est décédée dame Yvonne Roy, épouse de feu François-Xavier Matte, elle demeurait au Jardin de Laval, à Ste-Foy. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Le service religieux sera célébré le samedi 14 janvier, à 11h, en l'église St-Yves, sous la direction de la maison

Lepine-Cloutier Ltée
1025, Rte de l'Église
Ste-Foy

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 8h à 9h15. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989 à 11h en l'église Evangélique Baptiste, 4700 Bd. Chauveau Est et de la au cimetière Ste-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Jean-Marc Veilleux), Claude, Sylvie (Dominique Drolet); ses petits-enfants: Gregory (Marie-Christine) Veilleux, Vicky (Andrée-Anne) Drolet; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs de la famille Perron: M. et Mme Jude et Marcelle Boivert, M. et Mme Avalon et Lucille Perron, M. et Mme André et Lise Perron, M. Paul Bilo-deau, ainsi que plusieurs neveux, nièces et amitiés. Pour renseignements: 529-3371

PERRON (Rachel Doyon)

Au Mont St-Hilaire, le 12 janvier 1989, à l'âge de 61 ans, est décédée Dame Rachel Doyon, épouse de feu Jean-Marie Perron, elle demeurait à Ste-Foy. La famille recevra les condoléances au funérarium

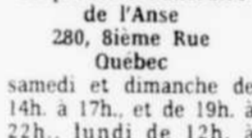
Lepine-Cloutier Ltée
1025, Rte de l'Église
Ste-Foy

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 8h à 9h15. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989 à 9h30 en l'église St-Denis du Plateau, Ste-Foy et de la au cimetière Ste-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Jean-Marc Veilleux), Claude, Sylvie (Dominique Drolet); ses petits-enfants: Gregory (Marie-Christine) Veilleux, Vicky (Andrée-Anne) Drolet; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs de la famille Perron: M. et Mme Greigore et Anita Doyon, Mme Laurette Julien, Mme Hélène Doyon, ainsi que plusieurs neveux, nièces et amitiés. Pour renseignements: 529-3371

720 REMERCIEMENTS

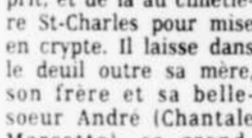
BOUCHER (Robert) — Les familles Boucher et Lapointe remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de M. René Boucher, survenu le 4 décembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

BOURLANGES (Mgr Alcidas p.d.)



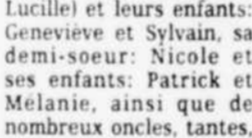
1898-1988
Les familles Bourlanges, Roussy et Cayouette remercient bien sincèrement tous les parents et amis, ainsi que les confrères du clergé du diocèse de Gaspé, qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de Mgr A. Bourlanges, survenu le 20 novembre 1988 à l'Hôtel-Dieu de Gaspé, à l'âge de 90 ans 5 mois. Il était le fils de Ovide et Marie Bourlanges de Bonaventure. Alcidas a fait ses études au Séminaire de Rimouski de 1914 à 1917, par la suite chez les Sulpiciens à Montréal et son grand Séminaire à Rimouski. Il a été ordonné prêtre le 20 juin 1924, vicaire à Ste-Anne-des-Monts en 1924-1925, vicaire à Carleton en 1926, curé de St-Alphonse de 1926 à 1932, curé de Port-Daniel de 1932 à 1954 et curé de Ste-Anne-des-Monts de 1954 à 1972. Retire à l'évêché de Gaspé depuis 1978. Ses funérailles ont eu lieu le 22 novembre 1988 à la cathédrale de Gaspé et le 23 novembre 1988 à Ste-Anne-des-Monts où la dépouille mortelle repose. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

CAUCHON (Robert)



Merci du fond du cœur à tous les parents et amis qui ont apporté la chaleur de leur sympathie et le reconfort de leur amitié lors du décès de Robert Cauchon survenu le 1er décembre 1988, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, fleurs, condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Nous avons grandement apprécié toutes vos marques de sympathie. Son épouse Gisele Paré et ses enfants Pierre et Anne, Nicole et Michel.

CLOUTIER (Jules-Henri)



Mme Florette Bédard Cloutier et ses enfants ainsi que les familles Cloutier et Bédard remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de Jules-Henri Cloutier survenu le 12 décembre 1988, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

BOUCHER (Marie-Louise Letourneau) — Au Foyer Notre-Dame de Lourdes, le 13 janvier 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée Marie-Louise Letourneau, épouse de feu Raoul Boucher. Elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté en présence du corps, le lundi 16 janvier, à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Grâce, rue Arago, coin de Mazenod, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950, des Érables
Québec G1R 2M5

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, Marius (son amie Jacqueline Parent), Graziella (Roger Nolin), Ghislaine, Jeannine, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa sœur, Laurence, Marcel Letourneau, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Pour renseignements: 681-2667.

CANTIN (Paul) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 janvier 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Paul Cantin, époux en premières noces de feu Claire Halle, en secondes noces de feu dame Jeanette Morancy, demeurant à Lévis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu en présence du corps, le samedi 14 janvier, à 11h, en l'église de Christ-Roi, où la famille sera présente une demi-heure avant le service, pour recevoir les condoléances; suivies de l'inhumation au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques (Marie-Paule Delisle), Roger (Catherine Larue), Simon (Marthe Laramée), Lucie (Pierre Levesqueur), Sylvie (Pierre Roy); plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, Section Lévis, AS M. Roger Bolduc, 675, boul. Fortin, St-David, G6W 1K7. La direction des funérailles

Gilbert & Turgeon Ltée
9, rue Commerciale
Lévis
Pour renseignements
837-4757

FORTIN (Annette, née Beaudoin)
A Beauport, le 12 janvier 1989, à l'âge de 90 ans et 4 mois, est décédée dame Annette Beaudoin, épouse de feu M. J.A. Romeo Fortin. Elle demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie
2425, boul. des Chutes
Courville

le vendredi 13 janvier, de 16h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le samedi 14 janvier, à 16h, en l'église St-Thomas de Ville-neuve et de la au cimetière Ste-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. l'Abbe (Lieutenant-Colonel) Gérard R. Fortin, Jacques (Monique Gaudry), André (Lucienne Malouin), Rita (Laurent Bosse), Aline (Luc Bergeron), Gisele (Leopold Langis), Denise (Raymond Lamontagne); ses sœurs et son frère: Juliette (Omer Paquet), Mariette Beaudoin Bouchard et Charles; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosanne Bolduc Beaudoin, Mariette Picard Beaudoin, Adrienne Thérèse Beaudoin, Marie-Anne Beaudoin et Germain Giroux; de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis. Pour renseignements: 663-4735 ou 661-7371.

GAGNON (Benoit)

A l'Hôpital Jeffrey Hale, le 12 janvier 1989 à l'âge de 73 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Benoit Gagnon, époux de Jeanne d'Arc Cloutier. Il demeurait à Giffard. La famille recevra les condoléances au salon de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie
2150, ave Deblois
Giffard, Beauport

JULIEN (Frère François)
A Château-Richer, le 13 janvier 1989, est décédé, dans sa 72e année, Frère François Julien (François-Ermin), de la communauté des Frères Maristes. Né à St-Marc-des-Carrières, Portneuf, le 7 août 1917, François entra au noviciat de St-Yacinthe en 1937 et fit sa profession perpétuelle au même endroit le 26 juillet 1944. A compter de 1941, il fut professeur

dans une douzaine d'écoles du Québec. En 1978, il assumait la responsabilité de divers services communautaires à Château-Richer. Il laisse dans le deuil, outre ses confrères, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Vve Sylvia Julien, M. et Mme Jean-Louis Julien, M. et Mme Alphonse Savard (Lucille), M. Arsène Marcotte, Soeur Germaine Julien s.c.q., M. et Mme Maurice Piché (Bernadette), Vve Alexis Julien, M. et Mme Henri Julien, M. et Mme Raymond Julien, Frère Jean-Paul Julien f.m.s., ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi 13h à la communauté des Frères Maristes, 7141, avenue Royale, Château-Richer. La célébration eucharistique et la sépulture auront lieu à la même adresse, le dimanche 15 janvier 1989 à 15h. La direction des funérailles est confiée à la maison

F.X. Bouchard Inc
4100, Boul. Ste-Anne
Montmorency
Pour renseignements:
663-9838

LABBE (Claude)
A l'Hôpital St-François d'Assise, le 11 janvier 1989, à l'âge de 34 ans, est décédé M. Claude Labbé, ingénieur en électronique, fils de feu Lucien Labbé, et de dame Thérèse Lebel. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

Funerarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse
280, Sième Rue
Québec

samedi de 14h à 17h, et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h50. Le service religieux sera célébré le lundi 16 janvier 1989, à 14 heures, en l'église Ste-Esprit, et de la au cimetière Ste-Charles pour mise en crypte. Il laisse dans le deuil outre sa mère, son frère et sa belle-sœur André (Chantal Marcotte), sa grand-mère Mme Candide B. Lebel, ses neveux Steven et Maxime, son demi-frère: Guy (son épouse Lucille) et leurs enfants: Genevieve et Sylvain, sa demi-sœur: Nicole et ses enfants: Patrick et Mélanie, ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, et amitiés. Pour renseignements 525-6044.

LEBEL (Alberta Côté) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 janvier 1989, à l'âge de 90 ans, est décédée Dame Alberta Côté, épouse de feu Wilfrid Lebel. Elle demeurait à Lévis. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le lundi 16 janvier à 14h en l'église St-Joseph de Lauzon sous la direction de la maison

Gilbert & Turgeon Ltée
9 rue Commerciale
Lévis

Le retour des cendres se fera au cimetière Mont-Marie. La famille recevra les condoléances à l'église lundi à compter de 13h30. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Mme Yvette Lebel, Louise (Philippe Giasson), sa belle-sœur et son beau-frère, Mme Gertrude Côté, M. Omer Fillion, ainsi que 6 petits-enfants, 10 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements, 837-4757

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311
Heures d'affaires:
8:30 à 17:30

DÉCÈS

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

LECLERC (Aurore, née Frenette)



A Québec, le 13 janvier 1989, à l'âge de

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / faveurs

720 REMERCIEMENTS

COUTURE (Adrien)



Très touché par votre amitié et votre sympathie lors du décès de M. Adrien Couture, survenu le 18 septembre 1988, la famille du défunt tient à vous exprimer sa profonde gratitude pour vos offrandes de messes, envois de fleurs, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles, ainsi que pour vos dons à la Fondation du Cœur. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DAIGLE (Antonio)



Tous les membres de la famille Antonio Daigle remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors de son décès, survenu le 19 décembre 1988, soit par offrandes de messes, affiliations de prières et envois de fleurs. Un merci tout spécial est adressé à ses amis du 790, rue d'Aiguillon, ceux de l'Army Navy, ainsi que le groupe de l'Age d'Or de St-Jean Baptiste. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DION (Corinne Benoit)



La famille Dion remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Corinne Dion survenu le 6 décembre 1988 soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons à la Société canadienne du cancer, visite ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DOYON (Raymond)



Mme Anne-Marie Vézina remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Doyon, survenu le 5 décembre 1988; soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

FISSET (Blanche Denis)



La famille Fisset remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Blanche Denis Fisset, épouse de feu M. Henri Fisset, survenu le 17 novembre 1988; soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

FRANCOEUR (Gertrude)

Tous les membres des familles Francoeur et Gagnon remercient sincèrement les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Gertrude Francoeur, survenu le 3 décembre 1988, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie ou présence au service religieux. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GUAY (Vincent)



Mme Roberte Guay, Roger et Francine remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques d'amitié et de sympathie lors du décès de Vincent Guay survenu le 15 décembre 1988 soit par leur présence, des dons, des offrandes de messes. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

HARDY (Thérèse)



La famille Hardy et son beau-frère Noël Faré remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Thérèse Hardy, survenu le 14 décembre 1988; soit par offrandes de messes et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

JUTRAS (Gracia Carrier)

— Réjean Jutras et son fils Clément, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Gracia Carrier, survenu le 5 décembre 1988, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LALIBERTE (René)

— M. et Mme Jean-Pierre Laliberté (Rejeanne Proulx) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. René Laliberté, survenu le 7 janvier 1989; soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LANGEVIN (Lucien)



Son épouse Mme Julienne Desautels Langevin, ainsi que les enfants: Robert et Michel (Diane Gagné), remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie suite au décès de M. Lucien Langevin, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LAROCHE (Jean-Claude)



Alors que nous vivions des moments de tristesse lors du décès de Jean-Claude, époux de Colette, survenu le 24 novembre 1988, vous parents et amis qui avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié par vos visites, offrandes de messes, cartes de sympathie, dons, téléphones et assistance aux funérailles. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous exprimer notre profonde gratitude par ces remerciements que nous vous prions de considérer comme personnels. Colette

LEVESQUE (Yvette Paquet)



M. Pierre Levesque et les familles Levesque et Paquet remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Yvette Paquet, survenu le 13 décembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LYONNAIS (Emilie) Labonté



Les familles Lyonnais et Labonté remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de dame Emilie Labonté épouse de feu Alphonse Lyonnais, survenu le 3 novembre 1988, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, bouquets spirituels, envois de fleurs, visite ou assistance aux funérailles. Un merci sincère au personnel du CHUL et l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur pour les bons soins prodigués lors de son hospitalisation. Soyez assurés que nous avons grandement été touchés par toutes ces marques d'amitié et de soutien. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MASSE (Maurice)



Nous, les enfants, ainsi que notre mère Pierrette Ricard, désirons vous remercier de tout cœur parents et amis de notre père Maurice Masse, décédé le 3 décembre 1988. Malgré notre chagrin immense de la perte d'un être aussi cher, votre témoignage soit par offrandes de messes, de fleurs, visites ou assistance aux funérailles, nous aident à surmonter cette dure épreuve. Merci à chacun de vous pour cet hommage à un homme formidable.

MILLER (Me Philippe A.)



Madame Lucie F. Miller, ses enfants et les membres de la famille vous remercient de la sympathie que vous avez manifestée à l'occasion du décès de M. Philippe A. Miller, survenu le 15 novembre 1988.

PATRY (Maurice)

— Les familles Patry et Poiré, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Patry, survenu le 2 décembre 1988, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu de Lévis ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

POTVIN (Joseph)



Les familles Potvin et Langevin remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par envois de fleurs, messes, cartes, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de M. Joseph Potvin, survenu le 16 décembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

POULIOT (Armand)

La famille Pouliot remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Armand Pouliot survenu le 16 décembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

RACINE (Adrien)



Vous êtes venus nombreux, parents et amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de Monsieur Adrien Racine, décédé le 2 janvier 1989 à l'âge de 85 ans, de Ste-Anne de Beaupré.

Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit nous ont été d'un grand confort durant ces heures pénibles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. La famille Adrien Racine.

ROUTHIER (Emérentienne Martel)

— M. Gérard Routhier remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Emérentienne Martel Routhier survenu le 14 décembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

TANGUAY (Stanislas)



Mme Gemma Fisset Tanguay et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Stanislas Tanguay survenu le 10 novembre 1988 soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visites, dons pour recherches médicales, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

TARDIF (Joseph)



La famille de M. Joseph Tardif remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph Tardif survenu le 29 novembre 1988. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

TRUDEL (Lucien)



Suite au décès de M. Lucien Trudel, survenu le 15 novembre 1988, sa compagne Pierrette Plamondon, ses filles Louise et Suzanne, ainsi que ses soeurs Magdeleine et Gisele, remercient bien sincèrement tous les parents et amis pour leur témoignage de sympathie, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, condoléances ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

VENIERE (Jules)

— Remerciements sincères de la part de la famille Venière, lors du décès de Jules Venière, pour les fleurs, les sympathies, les dons à une fondation, les affiliations de prières, les offrandes de messes. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

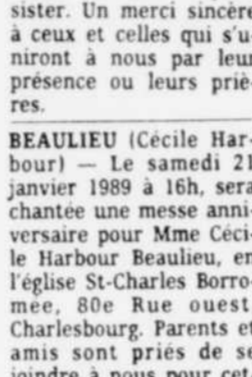
725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BEAUDOIN (Amanda Nadeau)



Pour honorer la mémoire de Mme Amanda Nadeau Beaudoin, une messe anniversaire sera célébrée en l'église Ste-Hénédié, Beauce Nord, le samedi, 21 janvier 1989, à 19h30. Parents et amis sont invités à y assister. Un merci sincère à ceux et celles qui s'uniront à nous par leur présence ou leurs prières.

BEAULIEU (Cécile Harbour)



— Le samedi 21 janvier 1989 à 16h, sera chantée une messe anniversaire pour Mme Cécile Harbour Beaulieu, en l'église St-Charles Borromée, 80e Rue ouest, Charlesbourg. Parents et amis sont priés de se joindre à nous pour cette célébration.

BLAIS (Eva Gauvin)



Le samedi 14 janvier 1989, à 11 heures, en l'église Notre-Dame du Chemin, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Eva Gauvin, épouse de M. Alphonse Blais. Sincères remerciements à tous ceux qui par leur présence ou par leurs prières s'uniront à la famille pour cette célébration.

BOUCHARD (Jeanne d'Arc Simard)



Le dimanche 22 janvier 1989, à 9h30, en l'église St-Dominique, sera chantée une messe anniversaire pour Mlle Gabrielle Fournier. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

BOUCHARD (Jeanne d'Arc Simard)



Chère épouse, chère maman, voilà déjà une année passée. Tu nous manques beaucoup. Pour honorer ta mémoire, un service anniversaire sera célébré le samedi 21 janvier 1989 à 11h en l'église de Château Richer. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro 647-3311

FLEURISTE
McKenna
 INC.
 QUALITÉ FIABILITÉ ORIGINALITÉ
 Dimanches et fêtes: 523-1947

CLEARY (Jeannine Bergeron)



Le samedi 21 janvier 1989, à 16h30, en l'église St-Michel de Sillery, sera chantée une messe anniversaire pour Mme Jeannine Bergeron Cleary, épouse de M. Daniel Cleary. Parents et amis sont invités à y assister.

FORTIER (Ivan)



Afin de se recueillir à la mémoire d'Ivan, décédé le 16 janvier 1988, nous vous invitons à assister à une messe commémorative, qui sera célébrée à l'église de Cap-Rouge, le 21 janvier 1989, à 16h30. Nous tenons à remercier nos parents, amis et tous ceux qui nous ont soutenu tout au long de cette année. Nous remercions également tous ceux et celles qui ont contribué au Fonds Ivan Fortier. Marie, Laurence et la famille Fortier.

FOURNIER (Gabrielle)



Le dimanche 22 janvier 1989, à 9h30, en l'église St-Dominique, sera chantée une messe anniversaire pour Mlle Gabrielle Fournier. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

FRECHETTE (Denis)



Le dimanche 15 janvier, à 11h, en l'église St-Thomas de Montmagny, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Denis Fréchette, époux de Mme Shirley Morin. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour cette célébration.

GAGNE (Gaston)



Le samedi 21 janvier 1989, à 16h, en l'église St-Antoine de Bienville sera célébrée une messe anniversaire pour Monsieur Gaston Gagné époux de Mme Anita Roy. Un merci sincère à tous ceux qui s'uniront à nous pour cette célébration. Parents et amis sont invités à y assister.

GAGNON (Rachel)



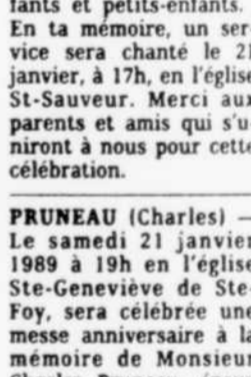
Le samedi 21 janvier 1989, à 15h, en l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, rue St-Joseph, Québec, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Rachel Gagnon. Sincères remerciements à tous ceux qui, par leur présence ou par leur prière, s'uniront à la famille pour cette célébration.

GINGRAS (J.-Paul)



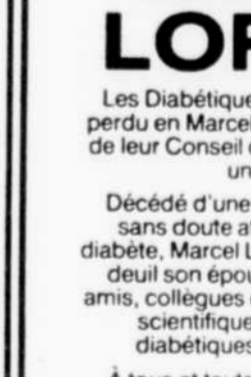
Cher amour, cher papa. Un an déjà, tu nous quittais pour un monde où la souffrance n'existe pas. Comme nous t'avons aimé mon chéri, on ne t'oubliera jamais. Tu es toujours présent dans nos cœurs. Nous avons vécu avec toi trente et une années de bonheur. Béatrice Gingras, ses enfants et petits-enfants.

GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. R.B.



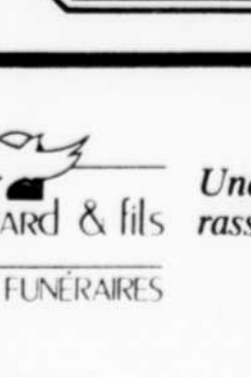
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Y.P.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.R.



SINCERES remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.D.

SINCERES remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. T.G.



SINCERES remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue, avec promesse de publier. A.T.

de Réjeane Ouellet. Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.

ST-CYR (Maurice) — Le mercredi, 18 janvier 1989, à 17h, en l'église Notre-Dame du Chemin, sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de M. Maurice St-Cyr, époux de Lily Bourdages. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Y.P.



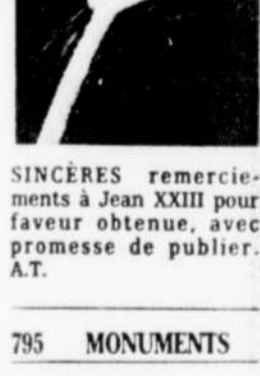
REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.R.

SINCERES remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.D.

SINCERES remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. T.G.



SINCERES remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue, avec promesse de publier. A.T.



SINCERES remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue, avec promesse de publier. A.T.

795 MONUMENTS

GRANIT J.D. INC.
1100 ST-VALLIER O. QUÉBEC
(Près du cimetière), 527-9654
THERIAULT & FILS
716, 1ère Avenue, Québec.
524-1561.

À LA MÉMOIRE DE MARCEL LORTIE
 Les Diabétiques de Québec ont perdu en Marcel Lortie un membre de leur Conseil d'administration et un ami.
 Décédé d'une crise cardiaque, sans doute attribuable à son diabète, Marcel Lortie laisse dans le deuil son épouse, ses enfants, amis, collègues de la communauté scientifique et les 40 000 diabétiques de la région.
 À tous et toutes nos plus vives sympathies.
LES DIABÉTIQUES DE QUÉBEC

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances
LE SOLEIL

DEPUIS 25 ANS
 Cartes mortuaires et de remerciements
 SERVICE À DOMICILE
GRATUIT 837-8868
 QUÉBEC RIVE SUD ET MUNICIPALITÉS ENVIRONNANTES

Parce que la vie continue **J. BOUCHARD & fils** Une présence rassurante
 SERVICES FUNÉRAIRES
 Incinération et PRÉARRANGEMENTS
 320, 5^e rue, Limoilou Service 24 heures 529-9221

FORGUES FOURRURES : PLACE DE LA CITÉ SAINTÉ-FOY 529-0077 MAIL CENTRE-VILLE QUÉBEC 529-0077

VENTE DE JANVIER

SEULES LES FOURRURES
« RAPPORT QUALITÉ PRIX »
PORTENT LA SIGNATURE

FORGUES

10% à 33 1/3%

de réduction
sur des valeurs réelles,
sur marchandises étiquetées
dans nos deux magasins.

1^{er} plan
14 mois
sans intérêt

2^e plan
1^{er} versement
1^{er} mai '89
ou payez comptant le
1^{er} avril '89

À nos deux magasins :
avec tout achat
d'une valeur de 899\$
et plus, obtenez
un bon d'achat

de **100\$**
applicable dans tous les
commerces participants
de Place de la Cité.



Retouches d'ajustement gratuites
Garantie d'un an avec police d'assurance
Entreposage gratuit la première année
2 hrs de stationnement gratuit
Cartes de crédit acceptées

FORGUES

F O U R R U R E S
UN NOM... UNE RÉPUTATION

PLACE DE LA CITÉ BASILAIRE 2
MAIL CENTRE-VILLE